برنجی سنه — عدد ۲۵٤ | بازار | ۹ جمادی الآخر ۱۳۲۷ و ۱٤ حزیران ۱۳۲۵

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی
۱۲٤۷

تکرار اصداری تاریخی
۱۳۲٦

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در | یومی نشر اولنور | نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

توجیهات

ملکیه

جانب حکومت سنیه‌دن صوفیه‌ده احداث اولنان اورته‌ایلچیلکه استوقهولم سفیری سعادتلو عاصم بك افندی حضرتلری

استوقهولم سفارت سنیه‌سنه بلغارستان قومیسری سعادتلو مصطفی شکیب بك افندی حضرتلری تعیین بیورلمشدر .

معمورة العزیز ولایتی مکتوبجیلغنه مدینهٔ منوره تحریرات مدیرلکندن منفصل حافظ حلمی افندی

سیواس ولایتنده حمیدیه قضاسی قائممقاملغنه نیکشهر قائممقام سابقی سامی بك تعیین بیورلمشدر .

مدالیه

اوتوز بر مارت حادثه‌سنده مجلس مبعوثان اوکنده افراد عاصیه‌یه قارشی وظیفهٔ عسکریه‌لرینی مردانه و فداکارانه ایفا ایتمش اولان ایکنجی اوجی طابوری چاوشلرندن مقصود بن حسن ایله یوسف بن محمد و قاسم بن بکره افتخار مدالیه‌سی احسان بیورلمشدر .

مواد عمومیه

لایحهٔ قانونیه صورتیدر

بیك اوچ یوز یکرمی بش سنه‌سی حزیران آینده خدمات عمومیه‌نك ایفاسی ایچون حزیران مصارفنه مقابل دوائر نامنه یوز اوتوز ایکی ملیون سکز یوز اوتوز بش بیك سکسان التی غروش تخصیصات ویرلمشدر .

اشبو تخصیصات بیك اوچ یوز یکرمی بش سنه‌سی موازنهٔ عمومیه‌سنده دوائره تخصیص اولنه‌جق مبالغدن مدت اعتباریله محسوب ایدیله‌جکدر .

۲ جمادی الآخره سنه ۳۲۷ و ۷ حزیران سنه ۳۲۵

صدراعظم	مالیه ناظری
حسین حلمی	محمد رفعت

داخلیه نظارت جلیله‌سنه وارد اولان تلغرافنامه‌لر

بصره ولایتندن

ملل غیرمسلمه‌دن موسوی جماعتندن اون بش کون ظرفنده ذکوردن بیك ایکی یوز التی واناثدن بیك که جمعاً ایکی بیك ایکی یوز التی نفرك داخل تحریر ایدلدیکی نفوس مأمورینی افاده‌سیله معروضدر . ۱۰ حزیران سنه ۳۲۵

***

ایوالقده بولنان خداوندکار والیسی بك افندی حضرتلرندن

دیوان حرب عرفی کمال سرعت و فعالیتله ایفای وظیفه‌ده دوام ایتمکده و آسایش و امنیت عمومیه درجهٔ کمالده بولنمقده‌در . قولکز ایچون آریجه یاپیله‌جق بر وظیفه قالمدیغنه و مرکزده‌ده مستعجل بعض امور مهمه بولندیغنه بناءً یارین عودت اولنه‌جغی معروضدر .

۱۲ حزیران سنه ۳۲۵

***

مناستر ولایتندن

ایلبصانده بوکون تحریر نفوسه مباشرت ایدلدیکی اشعار محلی اوزرینه معروضدر .

۱۱ حزیران سنه ۳۲۵

مدت مدیده‌دنبری وادیٔ فرارده بولنان قاتل بوجه‌لی یناقو هاجی طناشك ازمیرجوارنده و محمد ضیانك الاشهرده و قسطنطی کفاله‌نك منمنده وایدینلی اوغلی موسانك اوده‌مشده وجارح وغاصب حسن اوغلی موسانك و برادری عزیز و درویش و حسن اوغلی علینك بالمصادمه سلاحلریله معاً بلا وقوعات صالحلیده و جارح بوله‌جی اوغلی حسین ایله غاصب عرب اوغلی عمرك طواسده و ازالهٔ بکر ماده‌سندن طولایی کذلك فرارده بولنان کندیك اوغلنك الاشهرده دردست اولندقلری آیدین ولایتنك اشعارندن آکلاشلمشدر

فاتسه قضاسنك متعدد محللرنده قطع طریق ایدن سابقهٔ مکرره اصحابندن و فاتسه‌نك قارغمرچاق قریه‌سندن قاضی اوغلی صالح و قوچ بیکار قریه‌لی مولود اوسته اوغلی سلیمان و ترك اوغلی مصطفانك بر مارتین و بر یونان تفنکنك الده ایدلدیکی و قتل ماده‌سندن حکومتجه ارانیلان ارکن قریه‌سندن قوشو اوغلی حسینك دخی تسلیم نفس ایلدیکی جانیك متصرفلغنك اشعاری اوزرینه طربزون ولایتنك ۱۱ حزیران سنه ۳۲۵ تاریخلی تلغرافنامه‌سنده بیان بیورلمشدر .

ارن کوینده سلطان زقاغنده واقع شوقی پاشا ایله محل مذکورده اوقاف نظارتی سرخدمه‌سی

صالح افندينك كوشلرندن الت مخصوصه استعمالیله اشیا سرقت ایلدكاری ادعاسیله مظنون علیهمدن اولوب غیر موقوف بولنان اسكدارده یكی چشمه‌ده حاجی بابانك قهوه خانه‌سنده بیتوتله اولجه باغچوانلق ایدوب شمدی بوشده كزن قسطمونینك ارج قضاسنك دوردق قریه‌سی اهالیسندن اورته بویلی الا كوزلی قرال بیق وقاش وقیر صاچلی اوتوزسكز یاشنده پالاحسن اوغلی سلیمان چاوش بن خلیل ایله پاشای مشار الیهك كوشكنده مقیم اورته بویلی صاری بیقلی اچیق الا كوزلی كنغریلی صوفی اوغلی علینك اصول محاكمات جزائیه قانوننك مواد مخصوصه‌سی احكامنه توفیقاً موقوف بولنان رفیقلریله برلكده جنایت محكمهٔ علیه‌سنده محاكمه‌لری اجرا قلنمق اوزره قانون جزانك ایكی یوز یكرمنجی ماده‌سی موجبنجه جنایتله اتهاملرینه قرار ویرلدیكندن متهمان مرقومانك هر نره‌ده كوریلورلر ایسه طوتیلوب محكمهٔ مذكوره توقیفخانه‌سنه تسلیملری لازم كله‌جكی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وكرفت مذكره‌سی درسعادت هیئت اتهامیه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی.

رسومات امانتندن

تجارتنامه كمركدن مال چیقاران قومیسیونجی وسمسار وآدملرینك كمرك اداره‌لری نظرنده نه كبی اوصاف وشرائطی حائز اولملری لازم كله‌جكی اولجه اعلان اولنان تعلیمات مخصوصه‌ده كوسترلمش ایدی بعض قومیسیونجی وسمسارلرك مذكور تعلیمات احكامنك یالكز ممالك اجنبیه‌دن ورود ایدن اشیا معامله‌سی ایچون كمركه مراجعت ایدن قومیسیونجی وسمسارلره عائد ومنحصر اوله‌جغی ذهابنده بولندقلری اكلاشیلیور حال بوكه بو تعلیماتده اویله بر تخصیص اولمیوب احكامی كرك ادخالات واخراجات وترانسیت واقطارمه صورتیله وكرك داخل مملكتده بر اسكله‌دن دیكر اسكله‌یه سوق اولنان بالجمله اشیا معامله‌سنی اجرا ایچون كمركاره مراجعت ایده‌جك بالعموم قومیسیونجی وسمسار وآدملرینه شامل اولدیغندن علاقه‌دارانك معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور.

مجلس مبعوثانك روزنامهٔ مذاكراتی

پازارایرتسی: ۱۵ حزیران سنه ۳۲۵

۱ — بدل عسكری حقنده‌كی لایحهٔ قانونیه

۲ — عمومی بودجه‌نك واردات قسمنك بدل عسكری فصلی

۳ — آلتنجی و یدنجی اردولرله نجد ویمن قطعه‌لرینه كوندریله‌جك ضابطان حقنده اعیان ریاستندن اعاده اولنان لایحهٔ قانونیه اوزرینه حربیه انجمننك لایحهٔ جوابیه‌سی

٤ — تعطیل اشغال لایحهٔ قانونیه‌سی.

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

طقسان دردنجی اجتماع

(مابعد وختام)

زهراب افندی — مساوات قیدیله، چونكه بیلمك لازم كلور كه خدمت عسكریه‌یی ایفا ایتمك بردین دكلدر بر مطلوبدر، بر حقدر. بناءً علیه بر دین دكل بر آله‌جقدر. بناءً علیه اولا حقدر. صكره بر وظیفه‌در. اوقدر حقدر كه خدمت عسكریه‌دن منفی طوتلمق بعض وقت مجازاتدر. شو حالده هیچ بر وقت بر غیر مسلمه هیچ بر حكومت دیه‌مز كه سن خدمت عسكریه‌كی بالفعل ایفا ایتمیه‌جكسك. بونی دیمك حقی حكومت ایچون قانون اساسینك اعلانی تاریخندن ساقطدر اساس بودر. یوقسه قانون اساسی یوقدر دیمكدر، مشروطیت یوقدر دیمكدر. بونك بشقه درلوسی... (كورلتیلر) فقط سز قانون اساسی‌یی قبول ایتمیورسكز. بن مشروطیت طرفدارلرینه خطاب ایدیورم. قانون اساسی مساواتی مخل اولان بالجمله قانونلری فسخ ایتمشدر. (اسماعیل بكه خطاباً) بن قانون اساسی‌یی قبول ایدن مبعوثلره خطاب ایدیورم.

اسماعیل بك — سندن بشقه، هپسی قبول ایدیور.

زهراب افندی — (دواملا) بوكون مادی بر مشكلات اوكنده‌یز. یوقسه اساس نه اولمش قوهٔ اجرائیه دیكر خصوصاتده عدالتی كوستردیكی كبی غیر مسلملردن عسكر آلمق ایچون لازم كلان وظیفهٔ متقدمه‌یی، مقدماتی ایفاده تأخر كوسترمش. مرحمت ایدیكز. شمدی بو حالده غیر مسلملر اكر حقلرینك شدتی اعتباریله اكر بر اخذ موقع ایتمك ایسته‌لر غیر مسلملر بز بوكون هیچ بر وقت بووركویی ویرمیز. چونكه بو حقوق نقطه‌سندن غیر قابل انكاردر. حكومتك عدالتی هیچ بر وقت غیر مسلملردن بر شیئی اسقاطه سبب بولماز. بو قاعدهٔ عمومیه‌در. فقط بز بونی بو نقطه‌دن محاكمه ایتمالی‌یز. چونكه هر بر نقطه‌ده هر بر حقك فوقنده‌ده بر حق واردر. ایشته بو مملكتك سلامتی نقطه‌سندن كندی حصه‌مه عائد اولمق اوزره دیرم كه غیر مسلملر بو نقطه‌ده كندی نظریه‌لرینی براقملی. بناءً علیه اساس اعتباریله طلعت بكك رأینه اشتراك ایدرم. فقط شو محقق اولمق اوزره كه بونده بر بریمزه اولان اتحادمزی نه وسیله ایله تحكیمدر. شمدی بو مسئله بتدكدن صكره نه قالدی؟ قانونك شو مجلسك قالماسی لازم كلیرمی، كلمزمی؟ حكومتك ارائه ایتدیكی شكلده‌می، انجمنك قبول ایتدیكی شكلده‌می قالملی. مادام كه غیر مسلملرك متمادیاً بدل عسكری ایله مكلفیتلری غیر جائزدر. بناءً علیه بویه موقتاً بر سنه ایچون اولان بر مكلفیتك تكالیف دائمه آره‌سنده ذكری حقیقةً طوغری اوله‌ماز. دییور كه افندم بونی طرح ایدرسه‌ك، رفع ایدرسه‌ك نه صورتله بو ویركویی استحصال ایلیه‌جكز. بونك پك قولای چاره‌سی وار. بو امكانسز بر شیمی؟ بر مادهٔ موقته ایله بونك شو وقته قدر تأخیری لازم كلیر. بو بودر. بناءً علیه بو صورت طوررکن بونی متمادیاً بتون عناصر غیر مسلمه‌یی عدتا محقرلق موقعنده براقمغی متضمن بر عبارهٔ قانونیه‌یی قانونده صاقلامغی هیچ بر وقت تجویز ایده‌مم. بناءً علیه انجمنك انی رفع ایتمسی طوغریدر، بناءً علیه انجمنك شو شكلده اولان تنظیمنی قبول ویالكز موقتاً غیر مسلملردن النه‌جق ویركولرك اخذینی تأمین ایده‌جك بر فقره‌نك ضمی لازم كلیر. بن بو فكرده‌یم. (آلقشلر)

مصطفی عارف بك — مساعده بیورورسه‌كز بو مناقشه‌یه لزوم قالمیه‌جقدر. اكلاشیلیور كه بو ویركونك بقایاسنك تحصیلی حقنده مسئول اولدیغی ایچون بو سوزلر سویلنیور. شمدی عرض ایتدیكمز اخذ عسكر قانوننك تاریخ نشرینه قدر بدل عسكری وبونك تصفیه وتدقیق ایدیلان... بو قانونه توفیقاً تحصیل اولنور دیه

[...] ماده علاوه اولنور. بونی تكلیف ایدرم. [...]ن ایدرم مالیه ناظریده بونی قبول ایدیور. [...] ماده‌ده اوقونسون، رأیه قونسون.

رئیس بك — افندی بونی هر كس قبول ایدیور. مذاكره‌یه‌ده لزوم قالمیور. (كافی صدلری)

سید بك — تاریخ نشری نصل اولور؟ [...]رمی كون صكره اولور. (كورلتیلر)

رضا پاشا — رجا ایدرم رفقای كرام [...]ضراتی. بز بو ماده‌ده ویركولر ایچونمی بر قانون [...]یورز یوقسه ویركولرك تحصیلی ایچونمی؟ [...] تحصیل ایچون صدالری) ویركولرك تحصیلی [...]در؟ مالیه نظارتنك عادی بودجه‌سنده واردات [...]سنده محرر اولان تكالیف میریه نه ایسه [...]نك تحصیلی، بو نقطهٔ نظردن بو مادهٔ [...]ونیه‌نك علی الاطلاق قالمسی لازمدر. مثلا [...]وغریدن طوغری‌یه آلنان تكالیف میریه [...]بو قانونده مندرج اصول وقانونه توفیقاً [...]یه تحصیل مأمورلری طرفندن جبایت اولنور. [...]كرلری طی اولنملی نیچون؟ چونكه بو ماده [...]مش وار. حالده، استقبالده قویه‌جغمز ویركو [...]ر. برنجیسی (پاتنت) شیئی تصدیق ایتمدك [...]صدیق ایدرك بورایه قویورز (آلقش) [...]ین دیدیمی بر آزدیكلك. جبایت بدل عسكری [...]ندن بویله كله‌جك اخذ عسكر قانوننده بلا [...]تثنا عثمانلیلر بر طاقم موانع قانونیه حلولیتیله [...]اً عسكرلكدن مستثنا طوتیله‌جق اما بدل [...]یدن مستثنا طوتلمز. شمدی بونكچون [...]ون یاپیورز. بو آتی ایچون بر شیئی، یعنی [...]بم دیدیكم تكلیفی قبول ایتمزسه‌كز بیله علی [...]طلاق اوله‌رق بو شیئلر كیرسه‌ده، بدل عسكری [...]شیئهٔ كیرسه‌ده بر شی غائب ایتمیز. فقط [...]دیكم كبی چونكه صراحت بود. بورادن [...]سنك چیقماسی دها واضحدر. بوندن طولایی [...]طاقم یكی ویركولر قویه‌جغز. انلر تعیین اولنه [...]ن. یكی ویركولر قوندقدنصكره... طی ایدلم.

سید بك — تحصیل وجبایت اولنور فقره‌سندن [...]كره كلان فقره‌نك طی تكلیف ایدیلیور. [...]موافق صدالری)

رئیس — رضا پاشانك تكلیفنی قبول ایدنلر [...] قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی. [...]القشلر).

ایكنجی جلسه

ساعت ۷ دقیقه ۳۰

رئیس — اكثریت حاصل اولدی. مذاكره‌یه دوام ایده‌جكز.

لطفی بك — ۳۱ نجی ماده حقنده جاهد بكك بر تكلیفنی قبول ایتدیكز. او تكلیف اوزرینه ۳۱ نجی ماده‌یی دكیشدیردك افندم. عیناً جاهد بكك تقریری اوزرینه. اوقور: [وكلای دولت واعیان ومبعوثان ومأمورین حكومت حقنده كرك شخصیاته متعلق ذم ویا قدح وقوعنده وكرك وظائف مأموریتلرینه متعلق قدح اجراسنده ۳۰ نجی ماده‌نك احكامی هر حالده اجرا اولنور. فقط بونلرك ورده حصه سندی چیقارمق صورتیله تأسس ایتمش اولان مؤسسات مالیه وتجاریه مدیر واداره مأمورلرینك منحصراً وظائف مأموریتلرینه متعلق امور حقنده ذم وقوعنده عندالمحاكمه افعال مذكوره اثبات ایدیله‌مدیكی تقدیرده ۲۹ نجی ماده موجبنجه عمل ایدیلور.]

«مفید بك اشبو مادهٔ معدله‌یی تكرار اوقور»

رئیس — تعدیل ایدلمش اولان بو ماده‌یی عیناً قبول ایدیورمیسكز؟

حافظ ابراهیم افندی (ایپك) — عین ماده‌یی رأیه قویك. اسكیسی دها مكملدر. بو معدلنی قبول ایتمیز.

سید بك (ازمیر) — انجمنه كیتمسی ایچون حواله اولندی ایدی. فقط بو ماده اسكیسندن دها مبهم. اسكی مادهٔ معدله دها واضح یازلمشیدی.

لطفی بك — بزده اویله ظن ایدیوردق. فقط مجدی افندی مبهمدر دیدی. اویله قبول ایتدك ایدی افندم. ایسترسه‌كز اسكی ماده‌نك صوك جمله‌سنی قالدیرەلم. جاهد بكك تقریری اوزرینه یازلمش (تقریر اوقونسون صدالری) ایشته افندم تقریر بوراده. اوقور اولكی تقریری: [وكلای دولت... الخ].

رئیس — (عمومه خطاباً) دوز بونی قبول ایتمشیدیكز.

لطفی بك — مساعده بیوریكز! بوراده ایكی سطر اوله‌رق یازلدی. شویالكز ۲۹ نجی ماده اشاغی كلسون دیدی. شمدی سزه ایكی كلمه ایله اكلاده‌جغم كه شیده بویله‌در. نیچون؟ بردفعه بو ماده‌یی عیناً قبول ایدرسه‌كز مؤسسات حقنده اداره مأمورلرینی خارج چیقاریورسكز. هر زمان بونكچون هیچ اولمازسه بوقدرینی اولسون قورتاریور. بونلرك قالمسی ایدر البته. فقط بو ماده‌یی قبول ایدرسه‌ك بونلر چیقیور. دیمك كه یالكز بر قسم ایچون ایكنجی مسئله تقرر ایده‌جك. بو ماده‌ده اثر ذهول وار. ذم وقدح وظائف مأموریتلرینه متعلق دینیور. حالبوكه قدح اثبات اولنه‌مز كه عیناً بو نصل قبول اولنه‌بیلور.

مصطفی عارف بك (قرق كلیسا) — افندم، قدح كلمه‌سی اورادن چیقارسه اورایه‌ده مؤسسات مالیه وتجاریه كلمه‌سی علاوه اولنملیدر.

لطفی بك — (جواباً) بو ایكی نقطه‌یی یاپدیغمز كبی ایشته بو ماده اولور. مع مافیه ذاتاً بو انجمنه حواله اولنمقدن عبارتدر. بونی بودرلو قبول ایتمكدن ایسه بو بزم اسكی ماده‌نك صوك بر فقره‌سی واردی. شوقدر كه‌نیه باشلایان بر فقره وار. اوفقره‌نك حذفیله بزم ماده‌یی قبول ایتمك بیك كره دها خیرلی اولور. شوقدر كه‌دن اشاغی اولان فقره‌نك حذفنی قبول ایدیورز.

مصطفی عارف بك (دواملا) — شوقدر كه‌دن آشاغی قدر طینی قبول ایدیورسه انجمن پك اعلا انی‌ده بز قبول ایدیورز.

بهجت بك — بو ماده آره‌سندن مأمورین حكومت دولت علیه‌یی چیقارمق لازم كلور. كرچه انلر بر خصوصی شیلر ایسه‌ده بونلرك اهمیتی واردر. هیئده اویله قبول ایتدی. بونلرك اهمیتلری واردر. بونلر حقنده اثبات اولمزسه اولمز.

لطفی بك — ایشته شوقدر كه‌نی اشاغیسنی بوزالم. ۳۱ نجی ماده‌یی‌ده قویه‌یم. ارزو ایدرسه‌كز اسكی ۳۱ نجی ماده‌یی اوقویه‌یم. (های، های صدالری) «اوقور».

رئیس — بو صورتله قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم. صوك فقره‌یی بوزیورز. (های های صدالری)

مفید بك اوقور:

دردنجی فصل. مواد متفرقه

۳۲ نجی ماده: جرائم مطبوعاته متعلق دعوالر محاكم عمومیه‌ده رؤیت اولنور. ۱۷، ۱۸، ۲۱، ۲۷ نجی ماده‌لرده موضوع بحث اولان جرائمك تعقیبی طوغریدن طوغری‌یه مدعی عمومی طرفندن ودول متحابه حكمدارلری

ایله مأمورین سیاسیه‌ی حقنده ذم وقدح (کبی) جرملرینك تعقیبی سفارتلرده خارجیه نظارتنه واقع اوله‌جق مراجعتی اوزرینه کذلك مدعئ عمومیلر طرفندن اعیان ومبعوثان هیئتلریله دوائر حکومت وهیآت رسمیه واردوی عثمانی حقنده‌کی ذم وقدحك تعقیبی رؤسا وقوماندانلر طرفندن جهت عدلیه‌یه یازیله‌جق تذکره اوزرینه ینه مدعئ عمومیلر طرفندن اجرا اولنور . اشبو قانونده مندرج اولان دیکر ذم وقدحلر حقنده‌کی دعوالر منحصراً مدعئ شخصیلر جانبندن اقامه ایدیلور .

لطفی بك — (کبی) یوق . یازلمیه‌جق .

امراه افندی (قرق کلیسا) — افندم بوراده اوفق برشی ذهول ایدلمش بونی علاوه ایده‌جکم . مأمورین حقنده ذم وقوعنده یالکز کندولری طرفندن دکل ، آمرلرینك مراجعتی اوزرینه ده مدعئ عمومی طرفندن اقامهٔ دعوی ایدلسون . برذم وقدح واقع اولدی . مأمور سکوت ایدرسه ، تعقیب ایتمدی . او مأمور قاله‌جقمی . یوق شخصنه عائد دکل . مأموریتنه متعلق برمسئله قاله‌جقمی . انك ایچون آمری اقامهٔ دعوی ایتمکه مجبور اولسون . دیکر دول متمدنه‌نك قانونلرنده بویله‌در . چونکه بر مأموره مرتکبدر دیه اسناد ایتدی مأمور سکوت ایتدی نه اوله‌جق . بوعزل ایتمك ایچون ثابت اولملی . بونك ثبوتی ده آمری طرفندن اجرا ایدیله‌جك محاکمه اوزرینه اولور . آمر طرفندن دعوا اولنور فقط مسئله اقامهٔ دعوی کیمك طرفندن واقع اوله‌جق . بعض مسئله‌ده طوغریدن طوغری‌یه مدعئ عمومی طرفندن واقع اوله‌جق مراجعت اوزرینه ینه مدعئ عمومی طرفندن . بعض احوالده طوغریدن طوغری‌یه اشخاص طرفندن شمدی برمأمورلر قالیور . بومأمورلر حقنده واقع اوله‌جق ذم وقدحدن طولایی اقامهٔ دعوی حقنی آمرینه‌ده ویره‌لم .

امراه افندی — ذهول ایتمشسز . اونی اعتراف ایتدك .

مصطفی عارف بك — یکی برقید قویمق ایستیورسکز . ذهول دکل .

خیری بك — افندم بو ماده‌ده‌کی اطلاق عباره‌سندن خاندان سلطنتك افراد اهالی کبی استدعای شخصیلری وقوع بولمدقجه تعقیبات قانونیه اجرا ایدیله‌میه‌جکی اکلاشیلیور حال بوکه انجمن خاندان سلطنتی (٢٩) نجی ماده‌ده اعیان ومبعوثانله برابر طوته‌رق آیریجه آنلر حقنده وقوع بولان ذم وقدح ایچون برجزا ترتیب ایتمش یعنی افراد اهالی حقنده (٣٠) نجی ماده‌ده‌کی جزادن آییرمش . آنلر حقنده‌کی جزا بشقه‌در . ترتیب مجازات خصوصنده خاندان سلطنتی آییردیغی حالده صکره تعقیبات قانونیه اجراسنده افراد اهالیده برابر بولنیور وبونده بر منطقسزلق کوریورم . برده ولی عهد سلطنت حقنده بر شیئ وقوع بوله‌جق اولورسه بو طوغریدن طوغری‌یه برعرضحال ایله محکمه‌یه مراجعت ایتمك نه‌دن مجبور اولسون ؟ دول متحابه حکمدارلری ومأمورین سیاسیه‌ی حقنده یالکز خارجیه نظارتی واسطه‌سیله مدعئ عمومیلر تعقیباته مجبور اولیور . بونده بن ده کز شی کوریورم. خاندان سلطنت مجلس اعیان ومجلس مبعوثان اعضالری حقنده‌کی تعقیبات ایچون طوغریدن طوغری‌یه مدعئ عمومیلك طرفندن تعقیبات قانونیه اجرا ایدلسون اونی تکلیف ایده‌رم .

عبدالحمید زهراوی افندی — بو مواد متفرقه‌در . حال بوکه بو فعلده جرائم مطبوعاتك طرق محاکمه‌سیدر . جرائم مطبوعاتك مواد محاکمه‌سی برینه جرائم مطبوعاتك طرق محاکمه‌سی دینلملی . ایکنجیسی مدعئ عمومی طرفندن تعقیبی اوچ دفعه تکرار اولنیور لزومی اولمدیغی حالده . ثالثاً مبعوثان واعیان حقنده یازیله‌جق شیلر رؤسا معرفتیله تعیین اولیور . عجبا رؤسا مجبورمیدر ؟ هیئت مبعوثان حقنده مجبورمیدر رؤسا ؟

مصطفی عارف بك — امراه افندی دییورلرکه مأمور سکوت ایدرسه اونی دعوی ایتسون . سکوت ایدرسه اومأمور حیثیتسزلکی قبول ایدیور دیمکدر . اونك ایچون اقامهٔ دعوی ایتمزسه اونی عزل ایتمك لازمدر . بویله برقیده احتیاج یوقدر . عیناً قبول ایده‌لم (اشتراك ایده‌رز صدالری)

صدقی بك — خاندان سلطنت حقنده خیری بك فندینك تکلیفلرینه اشتراك ایدرم . امراه افندینك تکلیفی مدعئ عمومیلر سکوت ایدن مأمورك علیهنده وقوع بولان ذم ایچون علیهنده ذم ایدنلر علیهنه اقامهٔ دعوی ایتملی . ذم ایدیلن مأمور سکوت ایدرسه انی اقرار ایتمش دیمك اوله‌جغندن اومأمور علیهنه اقامهٔ دعوی ایتملی . بوتکلفك رد اولنمسنی تکلیف ایدرم .

رئیس — اوحالده بشقه سوز ایستین یوق . عیناً قبولنی رأیه قویورم . قبول ایدنلر الی قالدیرسون .

ابراهیم افندی — برماده وار . یکرمنجی ماده دیورکه (اصلی اولمیان حوادث ویاخود اصلی . . . . الخ)

لطفی بك — ترتیب خطاسی اولمش ، مسوده‌سنده واردر . اون یکزدن صکره یکرمنجی ماده مسوده‌سنده واردر . بوراده کورمدك .

صدقی بك — خیری بکك تکلیفی رأیه قونسه دها ایی اولور .

رئیس — خیری بکك تکلیفنی نظر مطالعه‌یه آلانلر الی قالدیرسون (الّلر قالقار) بونی قبول ایدیورمی انجق (اوت) اوحالده بوتعدیل ایله بوماده‌یی قبول ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم بوتعدیل وجهله .

مفید بك اوقور : (بولنه‌مدی)

اوتوز اوچنجی ماده : جرائم مطبوعات علیهنده تاریخ نشردن اعتباراً اوچ آی ظرفنده اقامه اولنمیان دعوالر استماع ایدیله‌مز .

صدقی بك — برماده مرور زمان مدتی ایچون برشیئی سویلمیور . مثلا برمأمور طشره‌ده بولنیور ، لاجل التحقیق بشقه بریره کیدر ، کندی حقنده قدح وذم واقع اولور . غزته‌لر یازار . بومدت مأموریتی طرفنده اوچ آی کچمش بولورسه نه یاپسون اوچ آی مدت سفر لنظر اعتباره النمسی ایجاب ایدر .

رئیس — عیناً قبولنی ارزو ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) عیناً قبول اولندی افندم .

لطفی بك وتوز ایکنجی ماده‌نك معدلنی اوقور :

اوتوز ایکنجی ماده : جرائم مطبوعاته متعلق دعوالر محاکم عمومیه‌ده رؤیت اولنور . ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٧ نجی ماده‌لرده موضوع بحث اولان جرائمك تعقیبی طوغریدن طوغری‌یه مدعئ عمومی طرفندن ودول متحابه حکمدارلری ایله مأمورین سیاسیه‌ی حقنده ذم وقدح جرملرینك تعقیبی سفارتلرك خارجیه نظارتنه واقع اوله‌جق مراجعاتی اوزرینه . کذلك مدعئ عمومیلر طرفندن اعیان ومبعوثان هیئتلریله دوائر حکومتی وهیئات رسمیه واردوی عثمانی حقنده‌کی ذم وقدحك تعقیبی رؤسای وقوماندانلر طرفندن جهت عدلیه‌یه یازیله‌جق تذکره اوزرینه مدعئ عمومیلر طرفندن اجرا اولنور . اشبو قانونده مندرج اولان دیکر ذم وقدحلر حقنده‌کی دعوالر ایسه منحصراً مدعئ شخصیلر جانبندن اقامه ایدیلیر .

مفید بك اوقور :

اوتوز دردنجی ماده : الیوم موجود اولان غزته ورساله‌لرك اصحابی ومدیر مسئوللری بوقانونده مندرج شرائط قانونیه‌یی تاریخ اعلاننده اعتباراً نهایت برآی ظرفنده اکماله مجبوردرلر . عکس حالده غزته یاخود رساله رخصتسز عد اولنور .

رئیس — بوماده‌یی عیناً قبول ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی .

مفید بك اوتوز بشنجی ماده‌یی اوقور :

اوتوز بشنجی ماده : سیاسیاته متعلق اولمیان وصرف فنی وادبی اولان رسائل موقوته کتب حکمنده اولوب بو قانوننامه‌نك صورت نشر حقنده‌کی احکامنه تابع دکللردر .

رئیس — عیناً قبولنی ارزو ایدنلر الی قالدیرسون (للر قالقار) قبول ایدلدی .

مفید بك اوتوز التنجی ماده‌یی اوقور :

اوتوز التنجی ماده : ممالك اجنبیه‌ده مطبوع غزته ویا رسائل موقوته‌نك ممالك عثمانیه‌ده منع نشر وتوزیعی مجلس وکلاده اتخاذ اولنان برقرار مخصوصله واقع اولور وبالکز برنومروسی داخلیه نظارتی طرفندن ویریلان امر اوزرینه منع ایدیله‌بیلور .

مصطفی عارف بك — افندم بوراده علی الاطلاق برممنوعیت دینلیور . نه‌کبی اوراق ونه مقصده مستنددر ، تصریح ایدلمیور . بوماده‌ده صراحته احتیاج واردر . بویله مطلق اولمق صورتیله سوء استعماله مساعددر .

اسماعیل بك — هیچ سوء استعماله مساعد دکلدر ، پك اییدر .

امراه افندی — هریرده بویله‌در .

رئیس — عیناً قبولنی ارزو ایدنلر الی قالدیرسون (للر قالقار) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اوتوز یدنجی ماده : فی ٢ شعبان ٢٨١ تاریخلی مطبوعات نظامنامه‌سنك احکامی مفسوخدر .

رئیس — عیناً قبولی افندم (اوت اوت صدالری) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اوتوز سکزنجی ماده : داخلیه وعدلیه ناظری اشبوقانونك اجراسنه مأمودرلر . (قبول صدالری)

رئیس — بوده قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

ماده موقته

غزته یاخود رسالهٔ یومیه وموقوته نشر ایتمك ایستیان والحالة هذه امتیازات تهدیه‌یی حائز اولان اجنبیلر کرك غزته ویا رسالهٔ موقوته‌نك صاحبی وکرك مدیر مسئولی اولمق صفتیله بو قانونده مندرج شرائطك یفاسنده ومحاکمات ومجازاته بر کونا امتیاز ادعاسنده بولنمیه‌جقلرینی وبوقانون احکامنك حقلرنده منسوب اولدقلری قونسولاتونك مداخله وتوسطنه محل قالمقسزین تبعهٔ عثمانیه کبی تماماً اجراسنه راضی اولدقلرینی مبین قونسولاتو ویا سفارتلردن اول صورتله مصدق برسندی طلب رخصتی متضمن ویره‌جکلری عرضحاللره ربط ایتمکه مجبوردرلر . (عیناً قبول صدالری)

رئیس — بو ماده‌یی عیناً قبول ایدنلر الی قالدیرسون (للر قالقار) قبول اولدی .

(مفید بك انجمنجه ایکنجی دفعه اوله‌رق تعدیلاً تنظیم اولنان مطبعه‌لر قانونی لایحه‌سنك بروجه آتی برنجی ماده‌سنی اوقور :)

«برنجی ماده : اولجه اسم وشهرتی وقامتکاهی ایله شرکاسنك اسامی واقامتکاهلرینی وهانکی لسانده اجرای طباعت ایدیله‌جکنی مبین درسعادتده داخلیه نظارتنه طشره‌ده حکومات محلیه‌یه استدعا اعطاسیله رخصت رسمیه استحصال ایلیان کیمسه مطبعه کشاد ایده‌بیلور . مطبعه رخصتنامه‌لری درسعادتده داخلیه نظارتندن طشره‌ده حکومات محلیه‌دن اعطا ایدیلور . رخصتسز کشاد اولنان مطبعه‌لر قپادیلور .»

طرابیان نالی افندی — بوماده‌نك صوکنده مستنسخ ایچون برشی یوق . ماده‌نك صوکنه (مستنسخ ایچون رخصت رسمیه استحصاله حاجت یوقدر) دیه برقید علاوه ایتملی .

بوشو افندی — هانکی لسانده اجرای طباعت ایدیله‌جکنی فضله کوریورم . چونکه اوله‌بیلورکه درت بش لسان اوزرینه طبع ایده‌بیلور . نیچون بوراده هانکی لسانده نشر ایده‌جکنی بیلدیرسون . برمطبعه‌خانه‌ده فرانسزجه‌ده چیقار ، ترکجه‌ده چیقار ، رومجه‌ده کتاب چیقاره‌بیلور . هرلسانده نشر ایده‌بیلور .

امراه افندی — هپسنی ده یازسون .

بوشو افندی — ایجابنه کوره نه بیلور . نه یاپه‌جق . (عیناً صدالری) بوفضله‌در .

رئیس — عیناً قبولنی آرزو ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) عیناً قبول اولندی .

مفید بك ایکنجی ماده‌یی اوقور :

«ایکنجی ماده : رخصت رسمیه استحصالیله مطبعه کشاد ایتمش اولانلر مطبعه‌نك محلنی تبدیل ایلدکلری حالده حکومته تحریراً اخبار ایتمکه مجبور وبرمطبعه‌نك صاحبی تبدل ایتدیکی تقدیرده صاحب جدید قبل القبول کندو نامنه رخصت آلمق ووفات وقوعنده رخصت ایچون اون بش کون ظرفنده استدعا ویرمك مشروطدر . وشو معاملاتك تدقیقاتی اون بش کون ظرفنده اتمام ایدیله‌جکدر »

بوشو افندی — وفات وقوعنده اون بش کون آزدر .

لطفی بك — بر هفته ایدی اون بش کون یاپدق .

رئیس — عیناً قبول ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) عیناً قبول اولندی .

مفیدبك ٣ نجی ماده‌یی اوقور :

اوچنجی ماده : رخصت رسمیه استحصال ایتمکسزین مطبعه کشاد ایدرك کتب ورسائل واوراق سائره طبع ایدنلرك مطبعه‌لری قپاتدیرلمقله برابر کندیلرندن اللی عثمانلی التونی جزای نقدی اخذ اولنور . »

لطفی بك — جزا قانوننده عیناً بویله‌در . دکشدرمدك .

رئیس — عیناً قبولنی آرزو ایدن الی قالدیرسون (اللر قالقار) عیناً قبول اولندی .

مفید بك دردنجی ماده‌یی اوقور :

« دردنجی ماده : اوراق حوادث صاحب ویا مدیر مسئوللری یالکز غزته‌لرینك طبعنه مخصوص اولمق شرطیله آیریجه رخصت استحصال ایتمکسزین مطبعه کشاد ایده‌بیلورلر آنجق جریده‌لرندن بشقه کتاب ورسائل واوراق سائره طبع ایتمك ایسته‌دکلری حالده قانوننامه موجبنجه سائر مطبعه صاحبلرینك تابع اوله‌جقلری قواعده رعایت ایده‌جکلردر . »

رئیس — عیناً قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی .

مفید بك بشنجی ماده‌یی اوقور :

« بشنجی ماده : هر مطبعه رخصتنامه‌سی ایچون درسعادتده اوچ و ولایاتده ایکی عثمانلی التونی خرج آلنور و آخره ترك وفراغنده نصف خرج استیفا اولنور . »

رئیس — عیناً قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) عیناً قبول اولندی .

صدقی بك — مطبعه‌لر ایچون ٢١ کون دیدك .... کورلتیدن ایشیتمك قابل اوله‌مادی ...

ایکنجی فصل

کتب رسائل حقنده‌در .

مفید بك اوقور :

التنجی ماده : طابعلر علوم وفنونه وادبیاته وصناعیه‌یه دائر طبع ایتدکلری کتاب و رساله ایچون رخصت آلمغه حاجت اولمیوب ایکیشر نسخه‌سنی عقب طبعده علم وخبر اخذیله درسعادتده داخلیه و معارف نظارتنه و ولایاتده حکومات محلیه‌یه و معارف ادارلرینه ویرمکه مجبوردر . عکس حالده حقلرنده ایکی عثمانلی آلتوننددن بش عثمانلی آلتونه قدر جزای نقدی حکم والنور .

لطفی بك — افندم بوماده‌نك مذاکره‌سنده مصطفی عاصم افندی ایله رفقاسی طرفندن بزه حواله اولنان تقریر دیکر تقریرلر آره‌سنده ظهور ایتمدیکی ایچون بز بو تعدیلاتی اجرا ایتمامشدك . صکره‌دن ویردیلر . تکرار . تدقیق ایتدك . اویولده مذاکره‌سی اولدی . کتب دینیه ایچون برطاقم تقریر دها واردی . دیورلردی که کتب دینیه‌دن ایکی نسخه اوله‌رق باب فتواپناهی‌یه ویرلسون . بناءً علیه بزده بورایه علاوه ایتدك .

معارف اداره‌لرینه و کتب دینیه‌دن آیریجه ایکی نسخه باب فتواپناهی‌یه ویرمکه مجبوردر . (موافق صدالری)

مرادیان افندی — ایکی نسخه‌ده کتبخانهٔ عمومی‌یه کیتسون .

لطفی بك — معارف اداره‌لرینه و کتب دینیه‌دن ایکی نسخه باب فتواپناهی‌یه عائددر .

سرداو زاده مصطفی افندی — درسعادتده و ولایاتده خرج کوستریلیور . یعنی غزته‌لرك نشر اولنه‌جغی محل یالکز ولایت ودرسعادت اولدیغی اکلاشیلیور . شو حالده لوالرده چیقمیه‌جقمی ؟ قضا محکمه‌لرنده لوا محکمه‌لرنده صلاحیت اولملی غزته چیقارمغه .

عبدالوهاب افندی (بولی) — افندم . بو قانونك برقاچ یرنده اولدیغی کبی بورادده حکومت محلیه تعبیری وار . بو طوغری دکل . محلنده برقاچ حکومت یوقدر . برحکومت وار . مادامکه محلیه کلمه‌سی وار . اوده حکومت محلیه اولور . حکومات محلیه اولماز . افندم ....

رئیس — بك اعلا حکومت محلیه اولسون . انجمن حکومت محلیه دیه‌جك . بر تکلیف وار ی . افندم . ایکی نسخه‌ده حکومت محلیه‌یه ویرلسون دنیلیوردی .... (کورلتی)

عبدالقادر هاشمی افندی (مدینهٔ منوره) — مکهٔ مکرمه‌ده طبع اولنیور . کرك حدیث شریفلر ..... (کورلتی) .....

رئیس — بوماده‌یی عیناً قبول ایدنلر النی قالدیرسون . (اللر قالقار) قبول اولندی افندم .

مفید بك اوقور :

یدنجی ماده : دردنجی ماده احکامندن تولدات وازدواجه ووفیات وبیع وشرایه وا موال منقوله وغیرمنقوله ایجارینه وعلی الاطلاق خصوصات ذاتیه وامور تجاریه وعادیه‌یه متعلق اوراق وتیاترو وبالو امثالی محللره متعلق اعلانات ایله راپورلر وضبطنامه‌لر ودعوی وکیللری طرفندن درعهده ایدیلان ایشلر حقنده‌کی اوراق ولایحه‌لر مستثنادر .

(عیناً صدالری .)

عبدالحمید زهراوی افندی — بوماده افندم اوچنجی ماده‌یه ذیل اوله‌رق قبول ایدلملی . ایروجه اولمسنه حاجت یوق .

رئیس — بوماده‌یی قبول ایدنلر النی قالدیرسون

(للر قالقار) عیناً قبول اولندی افندم .

مفید بك اوقور :

سکزنجی ماده : کندی اسمنی مطبعه‌نك محلنی یاکلش خبر ویرنلره اون عثمانلی التوننددن یکرمی بش التونه قدر جزای نقدی حکم اولنور .

رئیس — بوماده‌یی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (للر قالقار) عیناً قبول اولندی .

مفید بك طقوزنجی ماده‌یی اوقور :

بر مطبعه‌جینك وفاتی وقوعنده ایکنجی ماده موجبنجه ورثه طرفندن استحصال رخصت ایدلمك لازمدر . ورثه صغیر ویامحجور ایسه بو معامله وصی طرفندن ایفا اولنور .

لطفی بك — وصی ویا ولی طرفندن .

رئیس — اعتراض ایدن وارمی افندم (یوق یوق عیناً صدالری) قبول ایدنلر النی قالدیرسون (للر قالقار) قبول اولندی افندم .

مفید بك اوننجی ماده‌یی اوقور :

مصاحف شریفه واجزای قرآنیه واحادیث نبویه وتفاسیرك تمثیلی ایچون دائرهٔ مشیختپناهیدن رخصت استحصال اولنمسی وبعد التمثیل دائرهٔ مشار الیهایه تصدیق ایتدیرلمسی مشروطدر . عکس حالده مصاحف واجزای شریفه مطبعه‌جی یدندن آلنور . و یکرمی بشدن اللی عثمانلی التونه قدر جزای نقدی حکم اولنور .

فکری بك — انجمن نامنه عرض ایده‌یم‌ده اندن صکره افندم دمین عرض ایتدیکم کبی بو ماده‌یه تعلق ایدیور . اوراده کتب دینیه‌ده مغایر شرع شریف مواد کورلدیکی حالده بونلرك باب فتوی طرفندن مصادره ایدیله‌جکنه دائر برقید قونمز . دمینده عرض ایتدم بونلر صکره‌ده کلدی . بونی بو ماده‌یه علاوه ایتدك . برقسمنی‌ده دیکر ماده‌یه علاوه ایتدك فقط دیکر جهتدن بعض ارقداشلریمز مصاحف شریفه واحادیث نبویه وتفاسیرك طبعی ایچون مطلقا باب فتوایه کوندرلمسی بر چوق یرلرده دوچار مشکلات اوله‌جق دیدیلر بوکاده برچاره اولمق اوزره بو ایکی شیئی تألیف ایتدك . باقیکز یالکز مصاحف شریفه واجزای قرآنیه‌یه حصر ایتدم صکره‌دن وبعد التمثیل دائرهٔ مشیختپناهیدن رخصت استحصال اولنمسی ودائرهٔ مشار الیهایه تصدیق ایتدیرلمسی مشروطدر عکس حالده مصاحف واجزای شریفه وتفاسیر شریفه

مطبعه‌جی یدندن النور و ٢٥ دن ٥٠ عثمانلی لیراسنه قدر جزای نقدی ایله حکم اولنور . تفاسیر شریفه وسائر کتب دینیه‌یی تمثللری ایستدکلری حالده قبل الطبع باب فتوادن تصدیق ایتدیره‌بیلورلر . تصدیق ایتدیرلمیه‌رك نشر ایدیلان کتب دینیه‌ده صراحةً شرع شریفه مغایر محتویاتی بولندیغی تقدیرده بو کتابلر باب فتوادن ضبط ومصادره ایدیلور . (کورلتی موافق صدالری) بو صورتله بو محذورده برطرف اولور .

مفید بك اوننجی ماده‌یی اوقور (مصاحف شریفه واجزای قرآنیه‌نك تمثیلی ایچون دائرهٔ مشیختپناهیدن رخصت استحصال اولنمسی وبعد التمثیل دائرهٔ مشار الیهایه تصدیق ایتدیرلمسی مشروطدر . عکس حالده مصاحف واجزای شریفه مطبعه‌جی یدندن النور . ویکرمی بشدن اللی عثمانلی التونه قدر جزای نقدی حکم اولنور . احادیث نبویه وتفاسیر شریفه وسائر کتب دینیه‌یی تمثللری ایسته‌دکلری حالده قبل الطبع باب فتوی پناهیدن تصدیق ایتدیره‌بیلورلر .

نوری افندی — ایسته‌مدکلری حالده نه اوله‌جق .

فکری بك — تصدیق ایتدیرلمیه‌رك نشر ایدیلن کتب دینیه‌نك صراحةً شرع شریفه مغایر محتویاتی بولندیغی حالده بو کتابلر باب فتواجه ضبط ومصادره ایتدیریلور .

احمد ماهر افندی — بن اولجه‌ده عرض ایتمشدم . مصاحف واجزای شریفه نصل باب مشیختجه تصدیق اولنمق وتصدیقسز طبع ایتدیرلدیکی حالده طوپلاتدیرلمق شرط قلنمش ایسه احادیث نبویه‌نك‌ده اوصورتله اولجه باب مشیختدن تصدیق ایتدیرلمسی وتصدیقسز طبع وتمثیل ایدلدیکی حالده طوپلاتلمسی شرط قلنملیدر احادیث نبویه قرآن کبیدر دیکر کتب دینیه کبی دکلدر . شو حالده احادیث نبویه‌یی‌ده قرآنه الحاق ایدرك فقرهٔ اولی‌یه علاوه ایدلمك واخیراً کتب دینیه‌نك‌ده مشیختجه مخالف دین برشی کورلدیکی حالده طوپلاندیرلمسی شرط قلنمق جائزدر (مناسب صدالری)

شکری افندی (سیواس) — مادامکه رخصت استحصال ایتمکسزین طبع اولنان کتب ورسائل ممثلین یدندن النه‌جقدر اوحالده بعد التمثیل دائرهٔ مشار الیهایه تصدیق ایتدیرلمسی زائددر یالکز دائرهٔ مشیختدن رخصت استحصال اولنمسی مشروطدر سوزیله اکتفا اولنملیدر اوحالده نه‌دن تصدیقه مجبور اولسون لزوم یوق .

عبدالحمید افندی — افندم کتب دینیه علی الاکثر مصرده طبع ایدلدیکی حالده اویله بر قیوده تابع دکلدر تابع اولمدیغی حالده هیچ بر مانع ظهور ایتمیور هیچ بر قیوده لزوم یوقدر مصاحف شریف بك اعلا وفقط کتب دینیه‌نك تدقیقه تابعیتی جائز دکل .

عبدالحمید زهراوی افندی — بو تجارته متعلق برشیدر .

عمر فوزی افندی — مصاحف شریفه ایله اجزای قرآنیه‌نك طبع وتمثیلی مقام مشیختدن رخصت استحصاله تعلیق ایدیلیور . حال بوکه بز مصاحف شریفه ایله اجزای قرآنیه‌نك هر ولایتده ، هر قضاده ، هر کویده چوق اولمسنی آرزو ایدیورز ولایتلرده طبع اوله‌جق . بغداد موصل ولایتندن بوراده مساعده استحصال اولنمق ایچون آیریجه استیذان ایله‌می اوغراشلسون افندم . محلی حکومتلرنده مفتیلر ، حاکملر ، یاخود هیئت علمیه وارسه انلرك نظر تدقیقندن چیقمق صورتیله طبعنه مساعده اولنسون بوقسه بونلر اولنور . صکره کتب دینیه کذا بویله افندم . ممالك حجازیه‌ده ، ممالك عربیه‌ده شام وبیروت ولایتلرنده کتب دینیه طبع اولنیور . انلری دائما بوراده‌کی قیوده رخصته تابع طوته‌جق اولورسه‌ق آیلر کچر ، هم تجارته سکته ویرر . هم‌ده استفادهٔ اهالی‌یی بونلردن محروم ایدرز . مطلقا مصردن چارچابوق کوندریلن کتبك صاتلمسنه سببیت ویررز . بزم مطبعه‌لر قازانماز ، بزم اهالی مستفید اولماز . بونلر ولایتلرده تشمیل اولنسون (پك طوغری صدالری)

عبدالقادر هاشمی افندی — مکهٔ مکرمه‌ده تفسیرده باصیورلر ، برطاقم کتب فقهیه‌ده باصیورلر . عربجه وجاواجه ، وهندستان لسانجه کتب دینیه طبع ایدیورلر . مکهٔ مکرمه وموصل کبی محللرده برقاچ دانه علمادن مخصوص برقومیسیون واردر . انی اوقورلر . تصدیق ایدرلر او وقت مطبعه باصار . بو اولمدقدن صکره باصامزلر . فقط بونی اولورسه اووقت هند اهالیسی ، جاوا اهالیسی متضرر اولورلر . دولتك مطبعه‌سیدر ، بشقه مطبعه یوقدر .

صبری افندی — افندم غزته‌لرده ادیان حقنده واقع اوله‌جق نشریات جزائی مستلزمدر دیه بویله بر ماده کچدی . صکره ادبی وفنی کتب ورسائل غزته‌لر حقنده جاری اولان احکامه تابع دکل دیه بر ماده کچدی . شیمدی کتب دینیه حقنده‌ده بو ماده‌یی اوقویورز .

امراه افندی — اون برنجی ماده سؤالکزك جوابیدر .

صبری افندی — (دوام ایله) نه‌سویلیه‌جکمی بیلمیورسکزکه جواب ویره‌جکسکز . فنی ویا ادبی برکتاب ، سیاسی دکل ، ایچریسنده ادیانی تزییفه دائر بر بحث بولنسه بو مستلزم جزا اولمیه‌جقمی ؟

لطفی بك — اون برنجی ماده‌ده وار . انی اوقوییك افندم . صکره مطبوعات قانوننده‌کی ماده مطالعه بیوریلورسه مسئله حل اولنور .

امراه افندی — جرائم مطبوعات حقنده مندرج احکام جزائیه کتب ورسائل نشریاتنه‌ده‌خی شاملدر .

وهبی افندی (قونیه) — بعض رفقا بیوریورلرکه مصرده کتب دینیه باصیلیور . باصیلیورده هیچ برشی اولمیورمی پك چوق شیلر اولیور . عیناً انلره کچدی . مطالعه ایتدیکمز واردر . شو حالده ، هرحالده خطادن خالی دکلدر . یاقبل الطبع یابعد الطبع بهمه حال رخصته تابع اولملی . بعد الطبع رخصته تابع اولدیغی حالده کوندریله‌جك بر نسخه مشیختك تدقیقندن کچدکدن صکره اکرشی اولورسه مصادره اولنملی جزاسنی کورملی یالکز شوراسنی عرض ایده‌جکم‌که مصاحف شریفه واجزای قرآنیه ، احادیث وتفاسیر وسائر کتب دینیه‌نك تمثیلی ایچون بوماده یازلدیغی کبی پك طوغریدر صکره‌کی لاقلره حاجت یوقدر .

خالد براری افندی — محافظه ایچون قرآن کریمی تغییر فلان قابل دکلدر . فقط اك مهم برشی احادیث تفسیریدر . کتب دینیه باصیله‌بیلیور .

سید بك — کتب دینیه واحادیث شریفه‌یی رخصته تابع قیله‌جق اولورسه‌ق بتون قصر ایتمش اولیورز . حالبوکه بز بونلره دها زیاده مساعده ایتملی‌یزکه معارف دینیه‌مزی تعمیم ونشر ایتمش اوله‌لم . اسلاف زماننده هیچ بویله

شیلر یوق. اسلاف ایستدیکنی طبع ونشر ایدر. بونده فائده‌دن ماعدا هیچ بر مضرت حاصل اولمامشدر. معلومدرکه کتاب نشرنده مضر برشی نشر ایده‌جك اولورسه او آدم علیهنه اونی رد ایده‌جك البته دیکر برشی نشر اولنور. هیچ برفائده یوقدر. حال بوکه رخصته تابع طوته‌جق اولورسه‌ق بغداددن، یمندن، مکهٔ مکرمه‌دن، مدینهٔ منوره‌دن، طبع ایدیله‌جك برطاقم رساله‌لر، مؤلفلر ظهور ایدر. طبع ایتدیره‌جك اولور رخصت آلمغه متوقف اولور. برسنه‌ده، اوچ سنه‌ده رخصتی کلز افندم. بغداددن، یمندن کیم تعقیب ایده‌جك. بونلری برچوق تعقیباته مجبور طوتمق دیمکدر. بوندن هیچ بر فائده یوقدر دیدکلری کبی هندستانده، مصرده هروقت نشر اولنوب طوریور. هروقت الیورز. هیچ بریسی باب فتوادن مصدق دکلدر. آنك ایچون بونك هیچ بر فائده‌سی یوقدر. بالاخره باب فتوایه ایکی نسخه ویریله‌جك دینور. او مضرتی دفع ایدر. زیرا مطالعه اولندیغی زمان مضر برشی کوریلورسه درحال مصادره اولنور طوپلانور. جزا ویریلور. اونی تضییق ایده‌جك اولورسه‌ق کندی معارفمزی کندیمز محو ایتمش اولورز.

توفیق افندی (ملاطیه) — مصاحف شریفه، احادیث شریفه بزم مذهبمزده یعنی امام اعظم مذهبنده حدیث شریف قرآن کریم کبی اهمیتلیدر. (کورواتی) بنم سویلدیکم کیزلی قپالی برشی دکلدر. یعنی عرض ایده‌جکم جهت قرآن کریمه نه‌قدر دقت اولنورسه حدیث شریفه‌ده اوقدر دقت اولنمق لازم کلیر. برده کتب اعتقادیه تعبیری قونلسه کتب اعتقادیه‌ده احادیث شریفه وقرآن کریمك خلاصه‌سیدرکه زبده‌سیدر. اك زیاده دقت اولنه‌جق بونلردر.

ابراهیم افندی — بوماده مطلقدر. بوماده‌یه یالکز برماده برقید علاوه ایتمك عالم اسلامیتجه قران کریم واحادیث شریفه، معلومیا جملةً هر مسلمان اولان اطفال مکتب ابتدائیه‌ده اوقورلر. بونك ایچون جزؤ اولمسی شرطدر. سائر کتب دینیه واحادیث شریفه وسائر واعتقاده دائر اولان کتابلر بونلرك اهلی وار سوخته‌لر مدرسه‌ده اون بش سنه اوقور. برخواجه برحدیث موضوع ایله غیر موضوعی فرق ایده‌مز. فرق ایده‌جکسه عالم اولان برآدمه نه قدر فنا بر کتاب ایسترسه اوقوسون اك دهشتلی، مضر اعتقاده دائر اوقور باقار. یوقاریدن آشاغی بونك ایچون کتب دینیه‌دن، احادیث نبویه‌دن اولان کتابلری انحصار آلتنه آله‌جغنه غایت سربست باصلمق لازم کلور نصل باصیلور. حتی بزم مصردن، فلان یردن الدیغمز کتابلر دها صاغلام چیقیور. یوقسه بزم استانبول مطبعه‌سنده چیقان اویله دکلدر. مثلا بز دردی آلیورز. بر دردی ایکی مجیدیه‌در. مصرده طولاق مطبعه‌سنده اوچ مجیدیه، درت مجیدیه مصححلره معاش ویریورلر تصحیح ایدیورلر. بوراده الدیغمز دردك یاکلشلرینی دوزلتیورز. صاغلام برنسخه بولیورز. باقیورز سطرلری یاکلش تصحیح ایتدیلر. اونی تصحیح ایده‌جك خواجه‌در. بونلر هپسی فضله شیلردر. عقائده مخالف کتابلر طبع اولنمسون. برچوق عصرلردنبرو عقائده مخالف نه‌قدر کتاب ویرسه علمای کرام اونلری طوپلامشلر، تدقیق ایتمشلر. اونلره مخالف اولان شیلره جواب ویرمشلر. بونکیچون بزشمدی کتب احادیثی رخصتسز طبع اولنمسون دیمکدن انحصار تحتنه آلمق دیمکدر. تصحیح ایده‌جك اولورسه ذاتاً اونلری، خواجه اولملی تصحیح ایتملی. برخواجه حدیثی آیتدن فرق ایده‌مزسه قاچ پاره ایدر. آلمش ویا آلمامش. جاهللره قارشو نه یاپه‌لم. عالم اولورسه ذاتاً قورقمز. هر درلو کتابی آلیر. اونك ایچون بوماده بسبتون فضله‌در. بونلری فضله انحصار آلتنه المامللی.

مصطفی عاصم افندی — افندم بنده‌کز اولا من غیر حد ایکی سؤال صوره‌جغم وجدانکزه موافق اوله‌رق اشیای مادیه‌می دها قیمتداردر مثوباتدن اولان علوم‌می؟ طبیعی علم دیه‌جکسکز. صکره تغشیش اشیای مادیه‌ده جائزمیدر دیه‌جکم دکلیدر. دکلدر دیه‌جکسکز. اشیای مادیه‌ده تغشیش جائز اولمیان علومده جائز اولمیه‌جغی بالطبع وبالضروره تسلیم ایده‌جکسکز. (ایناندیمیز صدسی) جانم افندم تغشیشدن بحث ایدیورز. (برینه خطاباً) صکره کلیر بورایه جواب ویررسکز. تغشیش جائز دکل ایمش. بزشمدی علومزی تغشیشدن محافظه ایتملی‌میز، ایتمامللی‌میز؟ (تغشیش نه دیمکدر صداسی) پك اعلا بیلیرسکز. طبیعی اعدادی درسی ویره‌جك دکلم. (کوراتی) پك اعلا شمدی تره یاغنك ایچنه قویروق یاغی قاریشدیررده بونی تره یاغی دیه صاتارسه حکومت منع ایتمکه مجبوردر. علومك ایچنه یاکلش برمسئله قاریشیور. بونك ایچنه یاکلش برمعامله قاریشدیردیغکزدن (کوراتی) کرم ایدك شمدی منع ایدلم دییورم. شمدی بز تغشیشدن حسب الامکان محافظ ایتملی‌یز ایتمامللی‌می‌یز تغشیشدن محافظه لازم کلیور. برطرفدن ده بونلرك نشرینه، انتشارینه بین الاقوام شوبحثه خدمت ایتملی‌یز. بوده ضروریدر. علم شایع ومنتشر اولملیدر. انك ایچون انجمن نه دوشونمش. برکره مصاحف شریفه واجزای قرآنیه باصاسرمی باصلماسون‌می. باصلمازسه بوتحدیددر. باصلملیدر. باصیله‌جق اولدیغنه نظراً بونی شمدی بوبولده‌کی شیلری بتون اربابی قیمتنی تعیین ایتمکسزین منحصراً تجارتی دوشونه‌رك باصه‌بیلور اوت تقدیر ایدن آدم بولنیور. منحصراً تجارتی تأمین ایچون انلر دقتسز برمطبعه‌ده باصه‌بیلور. باپك حافظ ابراهیم افندی مصر مطبعاتنك طولاقدن نشأت ایدنلرك بزم بوراده باصیلانلرك بر بچوق ایکی بچوق مثلی قیمت احرازایتدیکنی سویلیور. حریف طولاقده کتابنی باصار. کیم بریاکلش بولورسه یاکلش باشنه اون غروش ویره‌جکم دیه اعلان ایدر. کتابی (۵۰) کشی اوقور. او (۵۰) کشی یوزللی دانه یاکلش بولورلر. او، پاره‌لری ویرر. مصححدن تضمیناتنی آلیر، ایکنجی درجه‌ده کتاب طوغری اوله‌رق چیقار. ایشته انك ایچوندرکه مصرك طولاق مطبعه‌سنده طبع اولنان کتابلر پیاسه‌ده قیمتنی محافظه ایدر تغشیشدن سائر مطبعه‌لرده بویوقدر. بیك درلو مطبعه واردر. هانکیسی بوراده مطبوعاتك فوقنده پاره ایدیور. چونکه بوصورتله اعتنا ایدیور. طابعلرك بر قسمی طبعه اعتنا ایتمیه‌جکلری ایچون کرك اطفال مسلمه وکرك غیرمسلمه کیم اوقورسه اوقوسون بر نقلمدر. بوطوغریبی وقوتدرمق ایچون مصاحف شریفه‌نك واجزای قرانیه‌نك متوارث اولان شکل املائیسنك محافظه ایداسی عالم اسلامده بورج اولدیغی ایچون باب فتوادن تصدیق ایدلمسنی ایستدك اکر ۱۳۰۰ سنه‌در کاملاً عن کامل بزه متوارث اولان شو کتاب مقدسك

املاسنك بوزلمسنی ایستیورسه‌ق باب فتوایه تابع اولمسون. قطعیدرکه بوزیله‌جقدر. چونکه نه‌کبی اللرده قاله‌جقدر. بوبتدی دیمك که بوراسی حل اولندی. مصحف شریف نصل باصیلور. مأمور وار اوقور تصدیق ایدر.

محمدعلی بك — طشره‌ده کیم تدقیق ایده‌جك.

مصطفی عاصم افندی — اوراده‌کی آدمده نصل اوقور. اوراده‌کی آدم بن اخلاص اوقورکن درت یاکلشمی بولمغه مقتدر برآدمدر. بوکبی آثار مقدسه‌نك طبع اولنمیوبده منحصراً قلملردن چیقدیغی وقت بوانسانلری کچیدیرر برمسلك ایدی. بوصنعته سالك اولان آدملر کندی شخصلرینك حیثیتنی واوصنعتك تجارتی محافظه ایچون اعتنا ایدرلردی و بردرجه‌یه قدر عصر بوحاله کلمامش اولدیغندن طولایی امور دینیه حقنده خلقك وجدانده محافظه ایتدیکی بیوك براعتنادن طولاییدر. بوکون اویله دکلدر. قاچ دانه‌سنی طوپلادیلر. برده لده یازلمقله چیقان بریاکلشدر. فقط مطبعه‌ده باصلمقله یوزبیك نسخه چیقار. یوزبیك یاکلش برندر. اوده تصحیح اولور. فقط یوزبیك دانه‌سی بردن تصحیح ایتدیریله‌مز. کتب دینیه‌یه کلنجه کتب دینیه حقنده نه تکلیف ایدیور. کتب دینیه سانسوره تابع اولسونمی دیور. اولمسون دیور. انجمن نه دیور. طابعلر، مؤلفلر ایسترلرسه تصدیق ایتدیررلر. ایسته‌مزلرسه تصدیق ایتدیرمیه‌جکلر. نتیجه‌یه کله‌لم نتیجه‌ده دمین عرض ایتدیکم محذوری اوبوتمایکز تفتیشه راضی‌می ایدك امور مادیه‌ده تفتیشه راضی‌می ایدك. کتابلرمزه تفتیشه راضی اوله‌لم. اکر مغشوش کورورسه‌ك منع ایتمیه‌لم‌می. پکی براقه‌لم ایستدیکنی ایستدیکنی باصسون.

اسماعیل بك کوملجنه — دین تغشیشدن معرادر. هرکسك وجداننده محفوظدر.

مصطفی عاصم افندی — دین بنم وجدانمده‌در. کتابك ایچنده دکل.

اسماعیل بك — شمدی‌یه قدر قرآن کریمك برنقطه‌سی اکسلدیمی. قطعیاً. اصلا.

مصطفی عاصم افندی — او اللهك دائرهٔ حفظنده‌در. فقط بزم وظیفه‌مز سنت الهیه رعایتدر، شمدی انجمن نه دوشونمش کرك احادیث شریفه‌دن کرك فقه‌دن کرك اصول فقه کبی امهات مسائل دینیه‌یی حاوی اولان علوم دینیه‌یه عائد کتابلری ایستیان مجلسه ویرر. بن بونی باصدیره‌جغم دیر. دیمزسه صورمازلر اوکا ویرسون باصدیرسون ارزو ایتدیکی تقدیرده مراجعت ایدر. شمدی بن کتاب باصدیره‌جق اولدیغم وقت قطعیاً مجلسه ویریرم چونکه مجلس بو کتاب باب فتواجه مصدقدر. دیمجه حقیقةً جهلی ازاله ایتمك مقاصد دینیه‌سنی اوکرنمك ایسته‌ین ارباب مطالعه تصدیقسز کتابدن زیاده بنم کینی آله‌جقدر. چونکه امیندر. نه‌دن مصدقدرده ازندن. استانبولده برمقام سلطنت مقام خلافت واردر. اورانكده جهت شرعیه‌سنه نظارت ایدن باب فتوادر. بوکتابك مندرجاتی ارباب فتوادن مصدقدر. حتی مؤلفی بر اولسه احیاء العلوم ایکی نسخه اوله‌رق باصلمش بریسی باب فتواده مصدق اولسون دیکری اولمسون بن کیدوب مشتری اولدیغم ایچون باب فتوادن مصدق اولانی آله‌جغم جهتله بن مطبعه‌جی اولورسه‌م مادام‌که حیله‌م خرده‌م یوقدر اورایه تصدیق ایتدیرم چونکه بن قاچاق اولمایانجه البته مرورتذکره‌می آله‌جغم. چونکه قورقوم یوقدر.

توفیق افندی (کرك) — بنده‌کز برشی صوراجغم عاصم افندی خواجه.

رئیس — افندم کندیلری مساعده ایدرسه سویلیبك.

خواجه عاصم افندی — بن قاریشمام. اوسزك بیله‌جککز شی.

رئیس — توفیق افندی رجا ایدرم ضبط ایدك. بیتردکدن صکره سویلرسکز.

عاصم افندی — شمدی بنده‌کز انجمندن یازیلان بوماده‌یی ایضاح ایتمش اولیورم. انسانلرك کتب دینیه‌نك طبعی حقنده مساعده آلمسی، بونك ایچون برتصدیق طلب ایتمسی مجبوریتی یوقدر. ایستین بونی یاپه‌جق، بوتصدیقی یاپدی وکتابنیده باصدی. بوکتابده برطاقم خطیئاتی احتوا ایتدی. نه‌یاپه‌لم بوکتابی شمدی. افندم بونك یاکلشی قالماز دیرسه‌ك هر برمرکز خلافت دکلدر کوبك برینه عموجه آلدی کیتدی. کیم تصحیح ایده‌جك نی. اویاکلش اوراده اولدیغی کبی قاله‌جق. خواجه‌یی بوله‌جغزده، اکلایه‌جق ده، صوراجق ده... چاریغك اوزرینه مسح ویرن آدمك حکایه‌سنه بکزیه‌جك انك ایچون مسائل دینیه‌یی تغشیشدن حکومت اسلامیه منع ایدر. بوندن اکر حریت مطبوعاته سربستیٔ علوم وفنونه برضرر برخسار کلیورسه بونی اورته‌یه قویه‌لم. صدقنا دییه‌لم. هیچ کیمسه قارشماسون عجباً عالمك محفوظیتی، علمه قارشو ایدیله‌جك حیله‌کارلقلری منع ایتمکده‌میدر، براقمقده‌میدر. حکومت قاداستروا اصولی وضع ایده‌جکم دیور. برنجه وار نجه‌یه‌قدر مارقه اوره‌جغم دیور. بز صکره اك قیمتدار اولان علوم حقنده تغشیشدن آزاده قاله‌جق برقید وضعنده تردد ایدیورز. بناءً علیه انجمنك یازدیغی مادهٔ قانونیه‌نك معناسنی یاکلش آکلامیورسه‌م، دکلمی لطفی بك. مادهٔ قانونیه شرح وایضاح ایتدیکم وجهله‌میدر، یاکلشم وارمی، سانسوره تابعیت یوقدر مراجعتده مجبوری دکلدر. ایستین مراجعت ایده‌جك. تکلیفم انجمنك یازدیغی کبی عیناً قبولی صورتنده‌در.

حسن افندی — بومؤلفاتك هپسنی استانبول مطبعه‌لری باصماز. حتی بوندن مصر مطبعه‌لری برچوق باصارلر. وبوتغشیشات مسئله‌سنه کلنجه: بوتغشیشات مادیه تغشیشات معنویه‌یه بکزه‌مز. تغشیشات مادیه برکیمیاکره حواله ایدیلور. اوتدقیق ایدر، اکلاشیلور. فقط تغشیشات معنویه اویله دکل افندم. افکار معنویه اوقدر واسعدرکه برکتاب تصحیح ایدلدیکی حالده مغشوشمیدر. دکلمیدر؟ اوبرهیئته حواله ایدیلیر. دیمك اوکتابده‌کی افکار ومطالعاتی اوهیئتك فکرینه حصر ایدیورز دیمکدر. و هیئت مغشوشدر دیه‌جك اولورسه اوکتابی، اك منافع برکتاب بیله اولسه قبول ایتمیه‌جکز. انك ایچون بوکتب دینیه‌نك اویله سانسوره تابع اولمسی کرك قبل الطبع، کرك بعد الطبع اولسون پك مضردر. مغشوشدر دیه‌رك صحیح کتابلری رد ایتمك واقع اوله‌جقدر واولمشدر. بونك خلافنده‌یم.

عثمان فوزی افندی — بن ظن ایدیورم‌که امور دینیه ومذهبیه‌یه عائد اولان افعل اولسون علوم اولسون انلری بغایت، مصطفی عاصم افندی حضرتلرینك بیوردقلری کبی تغشیشدن زیاده‌سیله توقی لازمدر. بناءً علیه غیر مصحح

اوله‌رق بر کره انتشار ایدرسه اونی تلافی مافات پك مشکلدر. شمدی عرض ایده‌جکم نقطه‌ده قرآن واجزای قرآنیه واحادیث شریفه‌یی اونلری اهل حدیث تصحیح ایدر و اورادن یاکلش علم یرینه جهل تحصیل ایدرلر. او افکاری نصل تصحیح ایده‌جکلر. بونلردن دها زیاده محاذیر داعیدر دیه‌بیلیرم که کوچك کوچك ترکجه عربجه علم حال شکلنده رسائل دینیه بونلر یالکز استانبوله مخصوص دکلدر. هر طرفده‌ده طبعی ممکندر. بونلر طبع اولندیغی حالده برنا اهلی الندن چیقمش اونك ترتیبندن چیقمش وبلکه‌ده ارباب فساد الدن چیقمش، واونك ایچروسنه مثلا بربارداق شربتك ایچروسنه جزئی سم قاتمش اولانلر ـ که ملحوظدر، ملحوظ دکل و تعدد کورمشزدر ـ بونلر طبع اولوب نشر اولندقدن صکره حتی اهل قرایه کیدوب‌ده بوراده اهل قرایه بزدن تصحیح ایده‌جکز دیه علم حال شکلنده انلری (اوقویه‌رق) یاکلش یاکلش مسائل دینیه‌لر اوکرتدکاری حالده بونك تلافی مافاتی قابل اولمیه‌جغنی جمله‌کزده بیلورسکز. بناءً علیه دین مسئله‌سی سانسوره تابع اولسه‌کیم بزی مؤخذه ایده‌بیلیر. اکر بو آدم تجارت ایده‌جکسه بز دیمزی اضاعه ایله اکا تجارت ایتدرمیز. بونده محذور یوقدر. طوغریجه استانبولجه باب مشیخته تقدیم ایدر. بر کورور. طشره‌لرجه جمعیت علمیه اولور. او کوچك رسائلی‌ده اونلر تدقیق ایده‌بیلیر. طبع اولنه‌جقلری زمان اوراجه مجلس علمیه‌دن مفتی وعلمای محلیه‌دن برقاچ کشی نظرلرندن کچردکدنصکره اکر غلطی و وسوسه‌غلطی تصحیح ایتدکدنصکره طبع اولنسه هانکی مطبعه‌یه بر مضرت واردر. اکر او مطبعه طوغری ایش کورمك ایستیورسه طوغری ایشله بر اثر میدانه قویمق ایستیورسه بونی پایدرمقدن چکنمملی. زیرا بونك ایچون بر مشکلات یوق. پاره ویره‌جك دکل. انی یالکز تصحیح ایتدیردکدنصکره طبع ایتدیره‌جکدر. تجارتنه هیچ مانع یوقدر بلکه دها زیاده ـ بیوردقلری کبی ـ امنیتی قزانیر. وتجارتی‌ده دها زیاده نما بولور. هرکسك اعتمادی اولور. والحاصل تطویل مقال ایله تصدیع ایتمیه‌لم بونلر پك بیوك محاذیری داعیدر تعدادی‌ده بوراجه ممکن دکلدر. بناءً علیه شو ماده‌نك داعیکزجه مصاحف شریفه اجزای قرآنیه واحادیث نبویه وتفاسیرك تمثیلی ایچون دینیلان فقره‌سنه وکتب ورسائل دینیه علاوه‌سی کذلك دائرهٔ مشیخت‌پناهیدن کلمه‌سنك اوکنه «طشره‌لرده محلی مجلس علمیه‌سندن رخصت آلمدقجه» ضم اولنمسنی جمله‌کزدن رجا ایدرم، عرض ایدرم. بو اهمدر، الزمدر. اکر کتابنه کوره برکون ظرفنده اوچ کون ظرفنده ویاخود اون کون ظرفنده.

— خواجه افندی حضرتلری ثارصوفیه‌یی نه یاپیورسکز.

مصطفی افندی — برچوق قیود آلتنه آلنمق ایستنیلان کتب دینیه یا تألیف صورتیله یاخود استنساخ صورتیله طبع ایدلمش ایسه بونك برچوق نسخ مطبوعه‌سی واردر. یاکلش وطوغری اولدیغی تعیین ایدر. برچوق یوك النه باغلامق موافق دکل، اکر تألیف صورتیله طبع اولنمش ایسه چونکه بر مؤلف بر کتاب تألیف ایدوب میدانه کتیرمك ایچون لااقل یکرمی، یکرمی بش سنه چالیشیورز. برچوق کتابلردن جمع ایدوب نهایت بر کتاب میدانه چیقاریبورکه محصول عمری دیمك اولیور او. چونکه یکرمی، یکرمی بش سنه ظرفنده (کورلتی)

رئیس — کسمیك رجا ایدرم سوزینی. صکره سویلرسکز. خاطریکزه برشی کلدی ایسه بر دفترك اوجنه قید ایدك. بتیردکدن صکره سویلرسکز.

مصطفی افندی (حلب) — (دوامله) چالیشوب‌ده نهایت میدانه کتیرمش اولدیغی بر کتابك تدقیقی، تصدیقی نه قدر زمانه متوقف اولدیغی جمله‌کز تصدیق ایدرسکز. یعنی یکرمی بش سنه‌ده انجق تدقیق وتصدیق ایدلمش اولور. وقوع بولمش بولان بر مسئله‌یی عرض ایده‌یم. بیلدکلرمدن. بری کتاب الدکاجی بر چوق احکامی جمع ایتمك صورتیله ترجمه ایتمك ایستدی. فقط برچوق کتب عربیه‌دن برچوق، کتب فقهیه‌دن جمع ایدرك، ترکجه‌یه ترجمه ایتمك ایستدی ویاپدی. فقط یاپنجه‌یه قدر آره‌دن اون سنه کچدی. اون سنه‌دن صکره بونی تصدیق ایتدرمك ایستدی. اون بش سنه تصدیقی ایچون چالشدی. نهایت اون سنه ترجمه‌سی ایچون چالشدی. تصدیقی ایچونده چالشدی. نهایت اون‌بش سنه‌دن صکره بر چوق التماسات، اوزرینه فلان بونك تدقیقی بر ذاته حواله اولندی. فقط اسم تعیین ایتمك ایستمیورم. بر ذاته حواله اولندی. تدقیق ایدیکزده موافق ایسه تصدیق ایدلم. او تصدیقه مأمور اولان ذات سن بو کتابده‌کی بو مسائلی هانکی کتابلردن طوپلادك بن بیلمیورم که تدقیق ایده‌یم. کتیر کتابی بکا مأخذی کوره‌یم. موافقمیدر، دکلمیدر؟ اوندن صکره تصدیق ایده‌یم بونلری. حریف کیتدی اوچیوز درت یوز جلد کتابك ایچندن وفورمه‌لری طوپلادی طوپلادی کتیردی. هر بر مسئله‌یی آیری آیری کوسترمك صورتیله موافقتی استحصال ایدلدی. باب فتواپناهیدن او صورتله تصدیق اولندی چیقدی. صکره مجلس معارف حقنده سویلنمش بر سوز واردر. «عربجه بر کتاب ظن ایلمش قرآن چیزمشلر» بو هپمزجه معروفدر (آلقش)

سید بك — فی الواقع سانسور اصوله تابع دکل. اولا رخصت آلمغده مجبوریت یوق. بو جهتله مصطفی افندی برادرمزك سؤالی وارد دکلسه‌ده فقط انجمنك بر عباره‌سی وار. شرع شریفه مخالف کورلدیکی صورتده برچوق سوز کتیرر. شمدی خواجه افندی حضرتلرندن صورارم. بن طبع ایتدم یاخود طبع ایتدیرمك ایستدم. بو بر نظره کوره شرع شریفه مخالفدر. دیکر نظره کوره تماماً شرع شریفك عینیدر. بونی کیم تمییز ایده‌جك. ابراهیم حقی معرفتنامه‌سنی طبع ایتدیرر نشر ایتدیرسه‌م اوراده برچوق مسائل واردر. اغرب الغرائبدر. هم قرآنه مخالفدر همده احادیثه مخالفدر. بونی اوقویان موافق شرع شریفدر دیه حس ایدیور. بونی کیم تمییز ایده‌جك. بونی برچوق علما یاپمش، کتابلره درج ایتمشلر.

— کتب دینیه دکلدر او.

سید بك — بونکله برابر کتب دینیه دیدیکمز زمان مقصدمز عقائده دائر، بك اعلا ابن رشیدك کتبی کتب دینیه‌دن دکلیدر. قدم عالمدن بحث ایدیور. عالمك حدوثی جائز دکل عالم حادثدر مسئله‌لری کتب فقهیه‌یه می عائددر. طوغریدن طوغری‌یه علم کلامدر. علم اعتقاددر

ابن رشید شمدی نه اوله‌جق؟ شرع شریفه مغایردیه ابن رشیدك بونجه سنه‌لردنبرو وجوده کتوردیکی فیلسوفلرك یازلمش حکیمانه کتابلرینی ردمی ایده‌جکز. امام غزالینك بوبابده برچوق آثاری وارکه شرع شریفك ظاهرینه مخالف بونلری ردمی ایده‌جکز. نصل شمدی مسئله‌یی بوراده بحث ایتمك ایستمم. کوستره‌جکم شرح قسطاس المستقیم‌ده نه‌لر اولدیغنی سزه طوغریدن طوغری‌یه بونلر حقنده سویلنان سوزلری بیان ایدرم. شرع شریفك بتون بتون ظاهرینه مخالفدر. بویله برچوق کتابلر وار. کتبخانهٔ عمومیه‌ده بولنیور کیدر مطالعه ایدرسکز شیخ محی الدین عربینك برچوق مسائلی واردر. بونلر برچوق مسئله‌لردر. تدقیق ایده‌جك ذات کندی فکرینه تابع. تدقیق ایتمك ایچون مثلا باب فتواده برخواجه‌یه ویردك. او شمدی باقه‌جق. کندی اعتقادنجه شرع شریفه مخالفدر دیه آته‌جق.

صبری افندی — شو حالده اعلامات شرعیه‌یی‌ده فتواخانه‌یه کوندرمیك.

سید بك — او کتب فقهیه‌یه تابعدر. مقتابه اولان فقهك خارجنه چیقمز. بزم کتب کلامیه‌مز کتب فقهیه کبی دکلدر. فلسفهٔ شرعیه‌یه دائر قلمه النه‌جق شیلر نه اوله‌جق. بونلری بن عیناً طبع ایتدم. عینی عینیله آلدم. صاته‌جغم. فقط هیچ بر کلمه نه علاوه ایتدم نه رد ایتدم. باب فتوا رد ایده‌جکمی کتاب بنم کتاب دکل اوله‌جه یاپیلمش وقتیله بر مؤلفك کتابیدر. اك بیوك ذاتلردن شیخ بدر الدینك رساله‌سی اوندن صکره ابن رشیدك، امام غزالینك رساله‌سی نه اوله‌جق شمدی. بن بری علاوه ایتمدم. شرع شریفه مخالفتندن مقصد نه‌در. بعده نشر اولنه‌جق رساله‌لرده بویله بر طاقم علاوه‌لر واقع اولمش ایسه حقیقةً قصداً مضر نشریاتده بولونیلور ایسه بو صورتده اونی البته حکومت بیلور خبردار اولور. حکومت مصادره ایدر منع ایدر. هرشیٔ یاپار. فقط جداً حسن نیته مبنی مصطفی افندینك دیدیکی کبی سنه‌لرجه اوغراشمش بر کتاب قلمه آلمق ایستیور. اوزرینه ضم ایتمش برچوق مطالعاتده بولنمش تاملاتده بولنمش، شمدی بونی منع ایتمك او آدمك یکرمی سنه‌لك محصول مساعیسنی محو ایتمك دیمکدر. ذاتاً اسلامده‌ده بو قاعده هیچ یوقدر هیچ بر وقتده بر مؤلف تألیفاتدن منع ایدیله‌مز. ایستدیکنی یازه‌بیلور. دیکر بر مؤلف اوکا جواب ویره‌بیلور برردیه یازار. اوردیه ایله اونی غایت حکیمانه فاضلانه بر صورتده جرح ایدر. اوندن زیاده هرکسه نشر ایدر. هرکس اوقور حقیقتی میدانه چیقار. ذاتاً بارقهٔ حقیقت تصادم افکاردن چیقار. بونکله‌درکه ذاتاً بزم علوم دینیه‌مز مصادمهٔ افکار حسبیله ترقی ایتمشدر. دها زیاده تعالی ایتمشدر. بزم هیچ بر وقتده بوندن قورقومز یوقدر. چکنمه‌یز. ایسته‌دکاری کبی مضر برشی یازیله‌جق اولسه درحال اوکا جواب ویریرز. فقط بو رخصته تابع اوله‌جق اولورسه بعض ملاحظاته مبنی مضر کتابلر نشر اوله‌جغی کبی بر چوقده نافع کتابلرك‌ده نشرینه مانع اولور. بو صورتله بونلرك بینلرینی تفریق ایده‌مزسکز. رخصته تابع ایتمك دها زیاده مضر بر قاعده وضع ایتمك دیمکدر. بو قوه بر آدم افکار عمومیه‌یی اخلال ایتمك ایچون کتاب نشر ایتمك ایستیه‌جك ایسه او وقت قلماً یازار طبع ایتدیرمکسزین ینه هرکس نشر ایتدیره‌بیلور. مقصدینه نائل اوله‌بیلور. انی رخصته تابع ایتمکله انی منع ایده‌میز. او ایستدیکنی یاپه‌بیلور. بوندن هیچ بر منفعت حاصل اولمز. مضرت حاصل اولور.

قاسم افندی — صوصلك که بنم‌ده سویلدیکمی طویك. واقعا امام غزالی کبی وامثالی بیوکلرك کتابنده چوق مخالف واردر. نه‌ایچون بونلر امر دینده مقتابه اولدیغی ایچون طائفهٔ یهود نشر ایتدیکی کتابك ایچنده معرفتنامه‌ده (کورلتی) سیدبك دیورکه معرفتنامه‌ده شوراده بوراده شریعته مخالف سوز واردیبور. جواب ویریورم بویله مقتابه اولان آدملر کتابته اولوقتده بر طاقم مخالف سوز یازدیلر. لکن ارباب علم بونلره اعتراض ایتدی بر طاقمده بونلر عبادات وطاعاتك کثرتیله اذکار الهیه ایله مشغول اولدقلرندن بونلر حال سکرلرنده لاف سویلمزلر: معرفتنامه‌ده وارکه.

جهدیله عارف دانایی بول
یاسکا لطیف ورعنایی بول
یا بو ایکیدن بریسی سکا اولمزسه نصیب
اوقاتی ضایع ایلمه تنهایی بول

دیمش. واقعا مخالف. لکن انك مقصودی بشقه. بونلر مخالف دکل.

مصطفی افندی — اوله‌مز. انلره لزوم یوق. بزم ایچون مشیخت طرفندن تصدیق اولنمینجه اوله‌ماز.

(قاسم افندی سوزنه دوام ایتمك ایستر)

رئیس — رجا ایدرم صوصك افندم. انجمنك اونجی ماده‌سنی عیناً رأیه قویورم. (تکلیفلر وار صدالری) اوقویکز افندم.

مفید بك اوقور:

عدم لزومنه مبنی ماده‌نك کاملاً طینی تکلیف ایدرم.

معمورة العزیز مبعوثی
عاصم

رئیس — بو تکلیفی قبول ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولنمدی.

مفید بك اوقور:

اونجی ماده‌نك صورت آتیه‌یه افراغنی تکلیف ایلرم: مصاحف شریفه واجزای قرآنیه‌دن ماعدا کتب دینیه‌نك تمثیلی ایچون رخصت لازم دکلدر.

حما مبعوثی
عبدالحمید زهراوی

رئیس — بو تکلیفی قبول ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولمدی.

مفید بك اوقور:

اونجی ماده‌نك احکامی معارف دینیه‌نك نشر وتعمیمنی سکته‌دار ایده‌جکی بعض رفقای کرامك افاده‌لرندن مدللاً اکلاشلدیغندن ماده مذکوره‌نك کلیاً طینی تکلیف ایلرم.

اورفه مبعوثی
صفوت

رئیس بو تکلیفی قبول ایدیورسه‌کز اللریکزی قالدیرك (اللر قالقمار) اکثریت یوق قبول اولنمدی

مفید بك اوقور:

مصاحف شریفه ایله اجزای قرآنیه‌نك (بولنه‌مدی)

بروسه مبعوثی
عمر نوری

رئیس — قبول ایدیورمیسکز (اوت) اکثریت وار قبول اولدی.

مفید بك — عمر فوزی افندینك تقریرینی مدینهٔ منوره مبعوثی عبدالقادری هاشمی افندی دخی توضیح ایدرك یازیورلرکه ماده‌نك مبدأنه

درسعادت كلمه‌سنك علاوه‌سنی یعنی استانبولده كیلرك باب مشیختده تدقیقی وطشره‌ده دخی مجلس نائب ومفتسینك اشتراكیله مجلس معارفده تدقیقی فقره‌سنك علاوه‌سنی تكلیف ایدیبور .

رئيس — بو یولده تعدیل ایدیله‌رك أیه قویه‌جغم قبول ایدیبورمیسكز (اوت) بو وجهله قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اون برنجی ماده : جرائم مطبوعات قانوننده مندرج احكام جزائیه كتب ورسائل ایله واقع اولان نشریاته دخی شاملدر .

رئيس — قبول ایدیبورمیسكز (قبول ، قبول) عیناً قبول ایدلدی .

مفید بك اوقور :

اون ایكنجی ماده : اشبو قانون احكامی خلافنده وقوعه كلان جرائمك محاكمه‌سی محاكم عدلیه‌یه وطلب محاكمه مدعئ عمومیلره عائددر .

رئيس — برمطالعه‌كز وارمی افندم ؟

بوشو افندی — محاكم عمومیه دیبور ، عجبا فرق وارمی بینلرنده . حال بوكه دیكر نظامنامه‌ده محاكم عمومیه‌ده دیبور . بوراده نیچون محاكم عمومیه دیمیور ؟

لطفی بك — فرق یوق افندم .

رئيس — قبول ایدیبورمیسكز ؟ عیناً قبولنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی .

مفید بك اون اوچنجی ماده‌یی اوقور :

اون اوچنجی ماده : هرنوع جرم ایچون برضبطنامه تنظیم اولنه‌رق دائرهٔ عائده‌سنه تودیع اولنور . مدعئ عمومیلر دائرهٔ عائده‌سندن وقوع بوله‌جق تبلیغات اوزرینه تعقیبات قانونیه‌یی اجرا ایدرلر . ثبوت جرمه مدار اولان آثاردن برنسخه‌سنك مذكور ضبطنامه‌یه ربط اولنمش بولنمسی اقتضا ایدر .

رئيس — عیناً قبول ایدیبورمیسكز بو ماده‌یی (اوت صدالری) عیناً قبول اولندی .

مفید بك اون دردنجی ماده‌یی اوقور :

اون دردنجی ماده : اشبو قانونده تصریح قلنان جرائمك تكرری اسباب مشدده‌دن عد اولنور .

رئيس — قبول اولنیورمی افندم (اوت صدالری) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اون بشنجی ماده : طبع اولنه‌جق مؤلفات وامورذاتیه‌یه ویا بردائره‌یه عائد خصوصی اوراق مستثنا اولمق اوزره بالجمله اوراق هانكی مطبعه‌ده طبع اولنورسه اوراق لرنده اسمی تصریح ایدیله‌جكدر . عكسی حالده ایكی لیرادن اون بش لیرایه قدرجزای نقدی النور .

رئيس — موافقمی افندم ؟ (اوت صدالری) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

اون التنجی ماده : داخلیه وعدلیه ناظرلری اشبو قانون احكامنك اجراسنه مأموردرلر .

رئيس — قبول اولنیورمی افندم (اوت صداری) قبول اولندی .

مفید بك اوقور :

مادهٔ موقته

مطبعه كشاد ایده‌جك كیمسه بعض امتیازات عهدیه‌یی حائز اولان تبعهٔ اجنبیه‌دن ایسه وظائف وتكلیفات ومجازاتجه اشبو قانونك احكامنه دولت عثمانیه تبعه‌سی كبی تمامیله ومنسوب بولندیغی قونسلوسخانه وساطتی اولمقسزین تابع اوله‌جغنی متضمن حكومته سند ویره‌جك واشبو سندی دولت متبوعه‌سی سفارتی ویا قونسلوسخانه‌سندن تصدیق ایتدیره‌جكدر شخصلریله اموال منقوله‌لری حقنده شروط عهدیه‌لرینه توفیق معامله ایدیله‌جكدر .

عمر فوزی افندی — مساعده بیورك . اجنبیدن طالب اولانلر سند ویره‌جكلر سفارت تصدیق ایده‌جك صوك جمله‌سی مخالف ، شخصلریله اموال منقوله‌لری حقنده شروط عهدیه‌لرینه توفیق معامله ایدیله‌جكدر . معارضدر بورایه بو جمله‌نك طینی تكلیف ایدیورم .

لطفی بك — او فقره حكومتدن كلان لایحه‌ده موجوددر . بو بابده رفقادن بعضلری خارجیه نظارتنده كورشدیلر . بعض احكام واردركه حقوق قدیمه‌یه تعلق ایدر . انك ایچون بورا سی احوال استثنائیه واردر . (كورلتی)

عمر فوزی افندی — واقعا اویله فقط . . (كورلتی)

رئيس — درت كشی بردن سویلیور افندم . مجلس قاریشیور .

عمر فوزی افندی — هرنه‌قدر حكومتدن كلان لایحه‌ده بر برینی ناقص یا برینی جیزملی یاخود او برینی . یوقاركی ماده اشاغیكنه مخالفدر .

رئيس — بوصوك فقره‌نك طینی تكلیف ایدیور عمر فوزی افندی . او فقره‌یی چیقاره‌رق ماده‌نك عیناً قبولنی تكلیف ایدیور . بوصوك فقره‌یی طی ایدرك ماده‌یی عیناً قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی . اوتنجی ماده‌نك تصحیحنی اوقویه‌جغز .

لطفی بك اوقور :

مصاحف شریفه واجزای قرآنیه واحادیث نبویه‌نك تمثیلی ایچون درسعادتده دائرهٔ مشیختپناهیدن طشره مجلس نائب ومفتینك اشتراكیله معارف مجلسلرندن رخصت استحصال اولنمسی وبعدالتمثیل دائرهٔ مذكوره‌یه تصدیق ایتدیرلمسی مشروطدر عكس حالده مصاحف واجزای شریفه مطبعه‌جی الندن آلیر ویكرمی بشدن اللی عثمانلی آلتونه قدر جزای نقدی حكم اولنور . (قبول صدالری)

رئيس — بو تصحیح وجهله اوتنجی ماده‌یی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی بوده بتدی افندم . هیئت عمومیه‌سنی قبول ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی . مطبوعات انجمننك كوستردكلری غیرته بالخاصه تشكر ایدرز . یارین قانون اساسی وبعض تقریرلر وار افندم .

ساعت طقوزی قرق كچه مجلسه ختام ویرلدی .

طقسان بشنجی اجتماع

پنجشنبه فی ٤ حزیران سنه ٣٢٥ ساعت ٣ دقیقه ٣٠

رئيس وكیلی طلعت بك — افندم اكثریت حاصل اولدی مذاكره‌یه ابتدار ایدیورز ضبط اوقونه‌جق .

مفید بك ضبطنامه خلاصه‌سنی اوقور :

مصطفی عارف بك — تحصیل اموال قانونی حقنده استعجال قراری ویرلمشدی اوكوسترلمامش . تصریح ایدلسون .

رئيس — اویولده تصحیح اولندی ضبطنامه عیناً قبول ایدلدی . بوكونكی روزنامهٔ مذاكراتمزده قانون اساسی مذاكره‌سی واردر بناءً علیه ثلثان اكثریت اولوب اولمدیغنی اكلامق ایچون یوقلامه اجرا ایده‌جكز (یوقلمه اجرا ایدلدی .)

٤ حزیران سنه ٣٢٥

صباح یوقلمه‌سی

يكون	موجود	ناموجود	مأذون ومأمور	خسته
٢٧٠	٢٣٧	٧	١٧	٩

ناموجود اولانلر :

برنجی شعبه‌دن مفید بك (اركری) . صفوت پاشا (كوتاهیه) طه افندی (حكاری)

ایكنجی شعبه‌دن : اسماعیل كمال بك (برات)

دردنجی شعبه‌دن : قوچو افندی (مناستر)

بشنجی شعبه‌دن : محمود ندیم افندی (حلب)

افندم قانون اساسی مذاكره‌سنده ٧٥ نجی ماده‌ده قالمشدق مستشارلر مسئله‌سی رأیه وضع اولنمشدی . نتیجهٔ رأیی تبلیغ اولنه‌جق .

مفید بك — ١٠٧ رأی قبول ٥٨ رأی عدم قبول .

رئيس — شو حالده قبول ایچون اكثریت حاصل اولمیور .

محمد عارف بك — افندم كچن دفعه رأیه وضع اولنان مسئله مادهٔ قانونیه دكلدر . انجق مستشارلغه لزوم اولوب اولمدیغی . حتی بنده‌كز بونی ایی تخطر ایدیورم كه استوغرافلره كیدم باقدم اوراده لزوم وارمیدر یوقمیدر مسئله‌سی موضوع بحث ایدلمش وحتی رأیه‌ده قونمش اولدیغنی اكلادم بونك ایچون یكیدن مادهٔ قانونیه‌نك رأیه وضعنی تكلیف ایدرم .

رئيس — یاكلش تبلیغ ایتدیكز .

بوشو افندی — رجا ایدرم مجلسك انتظامنی بوزمیه‌لم .

صفوت افندی — مبعوثلر اره‌سندن مستشار تعیین ایدلمسی ایجاب ایده‌جك ذهابیله ثلثان اكثریتك لزومنه . (ایشتمیورز صدالری) دركار اولدیغنی . حالبوكه مبعوثلردن مستشار تعیینی قانون اساسی‌یه مخالف دكلدر . ینه قانون اساسینك دلیل اوله‌رق ایراد ایدیلان (٦٧) نجی ماده‌سیله اثبات ایدرم . قانون اساسینك ٦٧ نجی ماده‌سنده هیئت مبعوثان اعضالغیله دولت مأموریتی برذات عهده‌سنده اجتماع ایده‌مز دنیلمشدی . بو قضیه ناتمامدر . اشاغیكی فقره‌لر بونی تخصیص ایدیور . فقط وكلادن انتخاب اولننلرك اعضالغی مجازدر . وكلادن اولان برذات مبعوث اولورسه جائزدر . برمأمور مأمور اولدیغی حالده مبعوث اولورسه مبعوثلقله مأموریت عهده‌سنده اجتماع ایده‌مز . فقط برمبعوث مأمور اولورسه بوكادائر بوماده ساكتدر . شمدی برمبعوث مستشار اوله‌جق . مبعوث اولدیغی حالده مستشار اولیور . دیمك كه ونك بومأموریته كچمسی مجلس مبعوثانك قراریله اولیور فقط بر مأمور مأمور ایكن مبعوث اولورسه مأموریت سابقه‌سی مجلس مبعوثانك قراریله اولمامشدر ، اونك ایچون اجتماع ایده‌میور . فقط مبعوث اولدیغی حالده (كورلتی) بو مسئله‌ده ثلثان اكثریت اولدیغنی عرض ایدیورم .

هونه‌ئوس افندی — لزومی یوق فصل اولنمش بر ماده‌در .

صفوت افندی — ٦٧ نجی ماده‌نك صراحتنه نظراً مبعوث اولدیغی حالده بر مأموریته تعیین اولنورسه جائزمیدر . قانون اساسینك بوماده‌سنه مخالف دكل . شو حالده مجلس مبعوثان بویله بر قرار اتخاذ ایتمشدر . اطنه هیئت تحقیقیه‌سنه ارقداشلردن یوسف كمال وبابكیان افندیلرك تعیینلری مأموریت دكلمیدر . (كورلتی) مبعوث اولدقلری حالده مبعوثانك قراریله تعیین ایتدیكمز ایچون . . . (كورلتیلر)

رئيس — مستشارلر مسئله‌سی قانون اساسی‌یه تعلق ایدر . قانون اساسینك تعدیلنده ثلثان آرایه توقف ایدیور . بوده رأیه قونلمش . بناءً علیه ثلثان اكثریت آرا حاصل اولمامش . اگر بونك تكرار مذاكره‌یه قونمسنی مجلس آرزو ایدرسه بنده‌كز رأیه قویه‌جغم (خیر صدالری)

هونه‌ئوس افندی — مكتبلر وكلیسالر مسئله‌سنده‌ده رأیه قونلدی . بو اولماز تكرار رأیه قونماز .

رئيس — بوماده‌یی تكرار رأیه قویمیورز .

اسماعیل حقی بك (بغداد) — رئيس بك قرار حقنده سوز ایسترم . قرارك یولنده اولمدیغی حقنده سوز سویلیه‌جكم . ضبطلر اوقونسون افندم .

طلعت بك — او اكثریت ثلثان حاصل اولمدی . ذاتاً بو تقرر ایتدی .

رئيس — قرار حقنده عبدالحمید افندی سوز سویلیه‌جك .

عبدالحمید افندی — ایش بیتمش . یالكز بعض ارقداشلر بو مسئله‌نك مذاكره‌سنی تكرار ایستیورلر . حال بوكه كسب قطعیت ایدن قانون اساسی بودر . بونه دیور ؟ هیئت مبعوثان اعضالغیله حكومت مأموریتی برذاتك عهده‌سنده اجتماع ایده‌مز . بو معلوم اولدیغی ایچون سویلیورم . بلكه اونودلمش . فقط وكلاقده استخدام اولنانلرك اعضالغی مجازدر . یعنی یالكز وكلالغی استثنا ایدیور ایلك دفعه قانون اساسی تعدیلنی مذاكره ایتدیكمز وقت بو معدلده مستشارلغه تعرض اولنمدی . مذاكره‌سی جریان ایتمدی صكره ایكنجی معدلده بومسئله‌یی چیقاردیلر . كچنكی مذاكره‌ده بحثی كچمش . برچوق مباحثه‌دن صكره آرایه مراجعت ایدلدی . آرا بوصورتله كوسترلدی . مسئله بتمش . مذاكره‌سنی اعاده ایتمكی قبول ایتمیز . اوبتدی آرتق .

مالیاح افندی — شمدی الك اولا بن آرقداشلرمدن رجا ایده‌جكم كه بومستشارلق مسئله‌سی موضوع بحث اولدیغی زمان قطعیاً برمنفعت شخصیه مسئله‌سی موضوع بحث اولدیغنی خاطره كتیرمسونلر . چونكه (كورلتیلر ، پك شدتلی كورلتیلر) رفقای كرام منع ایتمدكجه بنی سوز سویلمكدن بورادن اینمیه‌جكم (كورلتیلر) بن اكر صدد خارجنه چیقه‌جق اولورسه‌م رئيس بنی سوز سویلمكدن منع ایدر . رجا ایدرم . مساعده بیورك . شمدی موضوع بحث اولان بو مسئله‌ده اكثریت ثلثان حاصل اولدیغی ایچون بوكا قبول ایدلمامش نظریله باقه‌جقمی‌یز ؟ باقمیه‌جقمی‌یز ؟ مسئله اوراده . بن دیورمكه بو مسئله‌ده اكثریت ثلثان حاصل اولمدی . مع مافیه اكثریت ثلثان حاصل اوله‌جق برمسئله دكلدر . بوراده اكثریت مطلقه كافیدر دیه‌جكم وبونی اثبات ایده‌جكم . بزم قانون نوقت اكثریت ثلثان لازم اولدیغنی ونوقتده اكثریت مطلقه حاصل اولمسی ایجاب ایتدیكنی كوستریور : اكر مسئله قانون اساسینك بر ماده‌سنی تغییر ماهیتنی حائز ایسه او زمان اكثریت مطلقه لازمكه اوخصوصده دیه‌جك یوق متفقم . فقط كچن كون موقع مذاكره‌یه قونیلان مسئله عجبا قانون اساسینك بر ماده‌سنی تغییر ماهیتنی حائزمیدر ؟ اوراسنی تدقیق ایده‌لم . بن ظن ایدرم قانون

اساسینك برماده‌سنی تغییر ماهیتنی حائز دکلدر. وبونیده اثبات ایده‌جکم. شمدی قانون اساسیده دینلیورکه وکلالقدن ماعدا برمأموریتله مبعوثلق برشخصده اجتماع ایده‌مز. او قاعده‌دن مستثنا اولان بر وکلالق وار. صکره بز وکلا ایله مستشارلری برطوتدلم، آنلرده عین امتیازی ویردلم. اووقت برمستشارده مبعوث اوله‌بلسون صورتنده رأیه قویسه‌ایدك اووقت اکثریت ثلثان لازمدی. فقط دقت ایدیکز. رئیس بك افندی اومسئله‌یی بوصورتله رأیه وضع ایتمدی. برچوق کورلتی‌یی موجب اولدی. اولا تأسیس ایتمك ایسته‌دیکمز مستشارلغی قبول ایده‌جکمی‌یز، ایتمیه‌جکمی‌یز. بزم مملکتمزده بویله برشی لازمی، دکلمی؟ (اویله دکل صدالری وکورلتیلر) یکی برشی ایجاد ایدیورز. بو مستشارلغی قبول ایده‌لمی، ایتمیه‌لمی؟ (اویله دکل: اویله‌در صدالری) رجا ایدرم هیئتدن شونی رجا ایدرم‌که اساسك اکلاشلمسی ایچون ضبط سابق اوقونسون بونقطه اکلاشلسون (اوقونسون صدالری) (بومسئله قپاندی، نیچون مذاکره ایدیلیور صدالری کورلتیلر) (خونه‌ئوس افندی اعتراض ایدر) خونه‌ئوس افندی صکره‌سزده کلیر، مدافعه ایدیکز. شمدی بن دیورم‌که آرایه وضع اولنان مسئله نوقت قانون اساسی‌یی تغییر ایتمك ماهیتنی حائز اولور؟ اکر مستشارلق ایله، حکومت مأموریتی ایله مبعوثلق برشخصده اجتماع ایده‌بلورمی؟ اکر اومسئله وقع مذاکره‌یه قونه‌جق اولورسه اووقت دیه‌جك یوق. اکثریت ثلثان لازم. فقط بزم رأیه قویدیغمز مسئله مستشارلغك قبول وعدم قبولی حقنده‌در. بوکا اکثریت مطلقا کافیدر. (کورلتیلر) رجا ایدرم بومسئله پك مهمدر، ایی دوشونکز. بزم مملکتمزه آدم لازمدر. بوتی سزین قانلیلقله دوشونکز.

بوشو افندی — بو مسئله حقنده قرار واردی. بونی تکرار قراره‌می قویه‌جقسکز.

وارتکس افندی — اوقرار قطعی دکل.

بوشو افندی — بو اوله‌ماز (کورلتیلر) ایشته‌بنده کیدیورم (ایغورلر اولسون صدالری)

رئیس — سز یریکزه اوطوریکز.

بوشو افندی — بوبحث اولمیه‌جق.

لطفی بك — بنده‌کز کچن کون بیلیورسکز بومستشارلغك علیهنده سویلشدم. فقط بوکون مسئله اودکلدر. مسئله بوکون قانون اساسی دائره‌سنده معامله ایتمك. هر شیدن اول مجلسمزك حیثیتنی محافظه ایتمکدر. بتون مسئله اوراده‌در. اوته‌دنبری قانون اساسی ماده‌لری تعدیل اولورکن جمله‌کزجه معلومدرکه قطعیاً موضوع اولمیان ماده حقنده ایلك دفعه اوله‌رق بر تقریر ویرلدیکی وقت کرك رئیس بکك کرك هیئت عمومیه‌نك قبول ایتدیکی اجتهاد شو مرکزده ایدی که بو تقریر نظر دقته النمق ایچون بیله اکثریت ثلثان لازم ایدی. بو صورتله برچوق تقریرلر ردایدلدی ضبطده بوراده‌در مسئله‌ده بومرکزده‌در ظن ایدرم حافظه‌ریکزده. بوکا کافیدر حالبوکه بوکون مسئله اودکلدر بومسئله ایلك دفعه اوله‌رق عرض اولنمامشیدی. بوکا دائر برماده قانونیه کلمشدر. نظر مطالعه‌یه الوب المامق ایچون موضوع بحث ایتمکه حقمز یوقدر. نصلکه ولدی انجمنه کیتدی. انجمن عین زمانده قانون اساسی‌یه عائد برچوق ماده‌لرك تعدیلندن بالاستفاده انیده ایکنجی مذاکره‌یه قویدی بو صورتله کلدی. بوماده حقنده برچوق مناقشه جریان ایتدی. و وماده‌لر انجمنك علاوه ایتدیکی قیدلرك، شرائطك هیئت عمومیه‌کزجه همان قطعیاً قبول اولنمیه‌جغنه امنیت حاصل اولدیغندن طولایی ایدی که بونی بو صورتله موضوع بحث ایتمیه‌لم دینلدی ریاستدن یالکز اساس حقنده اساس رأیه قویالم چونکه اوراده ایکی نقطه واردرکه بنده‌کز خصوصیله انلره اعتراض ایدیوردم مجلس وکلاده بولنمالی دیوردم‌که بونلری انجمنجه ایلروده موضوع بحث ایتمك اوزره اساساً مستشارلق قبول اولنورمی اولنمازمی، تألیف بزم دیدیکمز کبی تألیف اولنورمی اولنمازمی بوصورتله بومسئله‌یی رأیه‌قونیلازماده مستشارلغه لزوم وارمی ایدی یوقمی ایدی ظن ایدرم‌که بوصرف کلمه اوزرنده اوینامقدن عبارتدر. اساس کوریلیور. بزم موضوع بحث ایده‌جکمز مسئله‌والیلرده مبعوث اوله‌بیلورمی بوکون مبعوث متصرف اولورمی اولمازمی دیه قطعیاً موضوع بحث اولمدی. اصل سؤال نه‌در؟ برمبعوث مبعوثلغنی غائب ایتمامك اوزره مستشار اوله بیلمکدر. (کورلتی)

اسماعیل حقی بك (بغداد) — ماده‌قانونیه‌شکلنده

رئیس — رجا ایدرم سکوت بیورك.

لطفی فکری بك دوامله — فقط ایستره‌کز مبعوثلقله مستشارلق برالده قابل تألیفدر دیکز بونلرك هپسنك معناسی بردر. معناسی ماهیتی بزم قانون اساسیمزك آلتمش یدنجی ماده‌سنی تشکیل ایدن ماده‌سنه تعدیل ایتمك واوماده‌ده مستشارلقله مبعوثلغی برالده برلشمکه مساعده اولمدیغی حالده اوماده‌یی برلشمکه مساعد برحاله کتورمکده ایدی بوده رأیه قوندی شمدی بو اکثریت ثلثان حاصل اولمانجه ریاست نصلکه شمدی رئیس تبلیغ ایتدی. یاپیله‌جق معامله غایت طبیعی. دیدی‌که، اکثریت ثلثان حصوله کلمدی. امین اولیکز افندم. اکر بن مستشارلغك لهنده بولنسه‌ایدم. بوشکل قانونی‌یی الدقدن صکره الك اول سکوت ایدر. وبوماده‌یی کچه‌لم. آرتق دیین بن ایدم. رجا ایدرم. هر شیدن اول مجلسك انتظامنی محافظه ایده‌لم. (آلقیشلر، کورلتولر)

احمد ماهر افندی (قسطمونی) — بواییی برشی دکل.

مجدی افندی — عباره‌لرکز طوغریدر. فقط رأیه قونیلان مستشارلغه‌لزوم وارمی‌یوقمی؟ بشقه لقردی‌یه لزوم یوق. بن بوراده باغیردیغم وقت بورانك طاوانی پاطلایوردی. دیدم‌که قانون اساسی‌یه بر حرف علاوه ایتمك ایچون اکثریت ثلثان لازمدر. بو مجلسده اکثریتله قبول اولندی‌ده انجمنه کیتدی، صباح غزته‌سنده عینیله ماده‌یی کوریرسکز. شمدی نیچون شی ایدیورسکز. بومسئله نه‌اوزرینه رأیه قوندی. بیلیوریمسکز؟ خونه‌ئوس افندینك تقریری اوزرینه اوتقریرده بوماالده ایدی.. (کورلتیلر)

رئیس — رجا ایدرم. مساعده ایدك.

خونه‌ئوس افندی — افندیلر برطاقم مناقشاتدن صکره بنده‌کز بر تقریر ویرمشدم. تقریرم شو یولده‌در. مبعوثلق مستشارلق برشخصده اجتماع ایده‌بیلیرمی ایده‌مزمی؟

طلعت بك (آنقره) — ایدرسه قیامتمی قوپار؟

خونه‌ئوس افندی — (دوامله) مجلسده‌ بنم تقریرمی قبول ایدرك ریاست طرفندن ارایه

قوندی. ورأی نتیجه‌سنده ریاست تفهیم ایتدی. ۱۰۸ کشی ایده‌بیلور ۷۵ کشی ایده‌مز دیوردی. بوندن صکره مستشارلغك لزومی وارمی یوقمی مسئله‌سی ظن ایدر ایسه‌م زائددر. اصل مسئله اجتماع ایده‌بلیرمی، ایده‌مزمی؟ بونده‌در. شمدی مجلس ایده‌مز دیدی. (کورولتیلر)

محمدعارف بك — (کوملجنه) ضبطنامه اوقونسون افندم. (کورلتیلر)

مجدی افندی یتمشنجی ماده‌یی اوقور:

هیئت مبعوثان اعضالغیله حکومت مأموریتی بر ذات عهده‌سنده اجتماع ایده‌مز. فقط وکلالقله مبعوثلق اجتماع ایده بیلدیکی کبی مجلس مبعوثان اعضالری مبعوثلغی محافظه ایتمك اوزره وکلا مستشارلغنی درعهده ایده بیلیرلر مبعوثاندن تعیین اولنان مستشارلر الیوم دوائرده مستخدم بولنان مستشارلرك صلاحیت قانونیه‌لرینی تمامیله حائز اولوب رأیه اشتراك ایتمامك اوزره مجلس وکلا مذاکراتنده‌دخی حاضر بولنورلر وسائر مأموریندن بری مبعوثلغه انتخاب اولنورسه قبول ایدوب ایتمامك ید اختیارنده‌در. قبول ایتدیکی حالده مأموریتندن انفصال ایدر. (رأیه قونسون صدالری)

لطفی بك — بو ماده تعدیل ایدلمه‌مشدر. نیچون رأیه قویورز. (کورولتیلر)

(رأیه قونسون صدالری قونلماز ندالری)

رئیس — رجا ایدرم انتظامی محافظه ایده‌لم. یوقسه قالقار کیدرم بورادن. ماده‌نك اقسامی تعدیل ایدلمه‌مشدر. بناءً علیه تکرار رأیه قویمغه لزوم یوقدر. بونك ایچون یتمش برنجی ماده‌یه کچیورز. (کورولتولر) (اولماز صدالری)

اسماعیل حقی بك (بغداد) — قاعدةً، اصولاً هرماده آیری آیری رأیه قونلی. بوماده رأیه قونمامشدر، قونلمازسه طی ایدلمش اولور.

رئیس — تعدیل ایدلمیان موادی اوقومیورز افندم.

محمد علی بك (جانیك) — بزم کچنلرده بوقدر اختلافاتی، مناقشاتی موجب اولان قرارمز برتقریر حقنده ویریلان قراردر. انجمن شوراده قانون اساسینك برماده‌سنی تعدیل ایدیور. وتا اولدنبری ویرمش اولدیغمز قرار موجبنجه انجمن ایستدیکی کبی دیکر ماده‌لرده تعدیل ایتدیره‌جکدر. اوصلاحیته بناءً انجمن شو ۷۰ نجی ماده‌یی تعدیل ایتدی. صکره بوراده موقع مذاکره‌یه قونلدی. خونه‌ئوس افندینك ویردیکی تقریر برفکردن عبارتدر. بوراده مذاکره اولندی تقریر رد اولندی. اکثریت ثلثان آرا ویاخود اکثریت مطلقه ایله هرنه ایسه بحث آنده دکل. فقط اشبو ماده قانونیه، ماده معدله رأیه قونمامشدر. (آلقشلر، کورولتولر) رأیه قونلمیدر (آلقشلر، کورولتولر) امثالیده واردرکه تقریرلری قبول ایدیورز ماده‌لری رد ایدیورز. (کورولتولر)

مجدی افندی — مساعده بیورك‌ده شو مسئله‌یی حل ایده‌یم. شمدی اساساً بو ماده اوقوندی بونك اصلی ورکه ٦۷ نجی ماده‌در. آلتمش یدنجی ماده اوقوندی. صکره بونك معدلی اولان یتمشنجی ماده‌ده اوقوندی. بونك اوزرینه قیزلجه بر قیامتدر قوپدی. مناقشات توکنمز بر صورتده دوام ایتدی. آره‌دن بر تقریر چیقدی. یالکز مستشارلق مسئله‌سی مبعوثلقله اجتماع ایدرمی ایتمزمی؟ بونك اوزرینه ینه برچوق مذاکره اولدی. او مسئله رأیه قونلی. بو ماده‌نك دیکر جزؤلری رأیه قونلمدی. شمدی بوراده رأیه قونیله‌جق شی. بوماده‌یی‌می قبول ایده‌جکز. اصلنی‌می قبول ایده‌جکز.

رئیس — بوماده‌ده تعدیل اولنان جهت یالکز مستشارلقلر مسئله‌سیدر. رأیه قونیلازده یالکز مستشارلقلر مسئله‌سیدر. بناءً علیه ماده‌نك اصلی تبدل ایتمیور. تبدل ایتمین موادك مذاکره‌سنی‌ده رأیه قویمیورز. یتمشنجی ماده‌نك مذاکره‌سی بیتدی. (آلقش)

عمرفوزی افندی — مبعوث اولان برذاتك مبعوث اولدیغی مدتجه دعوی وکالتیله اشتغالی جائزمیدر دکلمیدر. بوماده‌رأیه قونلی (کورلتیلر)

مجدی افندی — یتمش برنجی ماده‌یی اوقور.

داغاواریان افندی — یتمشنجی ماده نه‌اولدی.

رئیس — قبول اولنمدی. ۱۰۸ رأی قبول، ۷۳ رأی عدم قبول.

داغاواریان افندی — دیمك که قبول ایدلدی.

رئیس — رجا ایدرم. اشکال ایتمیك.

(مابعدی وار)

اعلانات

شهرامانتندن

درسعادت وبلاد ثلثه‌ده مواقع عمومیه‌ده قلبه‌لر انشاسی ویا صور سائره ایله اعلانات وضع وتعلیقی ایچون وقع اولان مراجعات اوزرینه کیفیتك اعلانیله اك موافق ونافع شرائط درمیان ایدنلره رخصت ویرلمسی قرارلاشدیرلمش اولدیغندن بوخصوصی ایفایه طالب اولنلرك شرائط وتکلیفلرینی حاوی مفصل لایحه‌یی تأسیسی تصور اولنان قلبه‌نك رسمنی برظرف درونه وضع ایله اوزرینی مهرله‌یه‌رك وارده‌سنی‌ده واضحاً کوستره‌رك اشبو حزیرانك یکرمنجی کوننه قدر مجلسه تودیع ایتملری اعلان اولنور صحاب مراجعاتك شرائط وتکلیفلری نظر اعتباره النمق ایچون شهر امانتی وزنه‌سنه یوز عثمانلی لیراسی دپو ایتملری ولااقل بش بیك لیرالق اعتبار مالی معروف بانقه‌لردن بریسنك ورقه‌سنی ارائه ایتملری شرطدر. ۳

حربیه نظارتندن

فس وزمید فابریقهٔ همایونلری ایچون لزومی اولوب ولایات معلومه‌جه موقع مناقصه‌یه قونلمش اولان یپاغیدن انقره ولایتنجه مناقصه‌یه قونلمش اولان بش یوز بیك قیهٔ جدید کرلی قرقم کوملك انقره یپاغیسندن اوچ یوز بیك قیهٔ جدیدینك بهر قیهٔ جدیدی التی غروش یکرمی پاره‌یه وایکی یوز بیك قیهٔ جدیدینك بهر قیهٔ جدیدی التی غروش یکرمی بش پاره‌یه اوله‌رق محلی طالبلری عهده‌سنده اولوب مناقصه‌لرینه دوام اولنمقده اولدیغندن فیات مذکوره‌نك تنزیلیله اعطایه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته ختامنه قدر جمعه ایرتسی بازار ایرتسی پنجشنبه کونلری حربیه نظارتی لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری.

⁂

اصطبل عامره‌دن کچنده جهت عسکریه‌یه احسان بیوریلان حیواناندن غایت اصیل وکنج آل طونده بر رأس قصراق ایمانی بیکباشی ودها یوقاری رتبه‌ده بولنان ارکان وامرا وضابطاندن مبایعه ایده‌جکلره معاشلرینك ربعی ایله تسویه ایدلمك وکوچك ضابطان ایله افراد اهالیدن

آله‌جقلره بروجه پشين تأديه اولنمق اوزره شهر حال رومينك اون بشنجی پازارايرتسی كونی حربيه نظارتی ميدانده قوميسيون مخصوص معرفتيله صاتيله‌جغندن شرائط محرره وجهله طالب اولانلرك يوم مذكورده ساعت التيدن يدی يه‌قدر محل مزايده‌ده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

انجمن ادارهٔ عدليه‌دن

درسعادت بك اوغلی واسكدار دوائر عدليه‌سی ايچون لزومی اولان بيك درت يوز چكی اودون واوتوز بيك يكی اوقه كمور مناقصه‌يه قونلمشدر حزيرانك يكرمی بشنجی موقت وتموزك ايكنجی كونی قطعی قراری ويريله‌جكندن مذكور اودون وكموری اعطا ايتمك ايستيانلرك ايام مذكوره ظرفنده ساعت دردتدن اونه قدر انجمن ادارهٔ عدليه‌يه ومحاسبه‌يه مراجعت ايلملری مقتضی‌در .

باب عالی ايچون مبايعه‌سنه لزوم كوريلان طقوز يوز چكی حطب ايله اوتوز آلتی بيك قيه مديه وايكنه آطه كموری موقع مناقصه‌يه وضع اولنديغندن طالب اوله‌جقلرك داخليه نظارت جليله‌سی مبايعات قوميسيوننه مراجعت ايلملری

عدد

٢٥٠ طون قوق كموری

٣٠٠ « اركلی فرانسز قومپانيه‌سنك معدن كموری

١٥٠٠ كيلو مديه كموری

١٢٠٠ چكی خطب كوركن حمام ايچون

دارالعجزه ايچون موقع مناقصه‌يه چيقاريلان بروجه بالا درت قلم محروقاتك اعطاسنه طالب اوله‌جقلرك داخليه نظارت جليله‌سی مبايعات قوميسيوننه مراجعت ايلملری

دارالعجزه‌ده‌كی عجزه ايله خستكان ايچون مبايعه‌سنه لزوم كوريلوب موقع مناقصه‌يه قونيلان سود ولحمك اعطاسنه طالب اوله‌جقلرك داخليه نظارت جليله‌سی مبايعات قوميسيوننه مراجعت ايلملری .

مكتب حقوق شاهانه مديريتندن

شهر حال رويينك اون اوچنجی جمعه ايرتسی كوننده اعتباراً يكرمی طقوزنجی پازار كوننه قدر دارالفنون حقوق شعبه‌سنه مداوم افنديلر اجورات وتقاسيط امتحانيه‌لريی دارالفنونده محاسبه‌جيلك دائره‌سنه مراجعتله اعطا ايلملری ويكرمی سكز حزيرانده مستثنا اوله‌رق اجورات مذكوره مكتبده مأمورين مخصوصه طرفندن اخذ وقبول اولنه‌جغی اعلان اولنور .

بقله	پراصه
سميزاوتی	لحنه
باميه	شعريه
قباق	ليمون
بطليجان	كورك
چالی فصوليه‌سی	يمورطه
عايشه‌قادين فصوليه‌سی	پورتقال
طوماتس	اوزوم
اسپناق	الما
حاووج	طاووق
شاغام	يغورت

دارالعجزه‌ده‌كی عجزه‌نك اعاشه‌سی ايچون مبايعه‌سنه لزوم كوريلوب موقع منافصه‌يه وضع اولنان باش سبزه ايله ارزاق محرره‌نك اعطاسنه طالب اوله‌جقلرك داخليه نظارت جليله‌سی مبايعات قوميسيوننه مراجعت ايلملری

يوركينك پناپوط افندی‌يه اولان محكوم به دينندن طولايی حجز ايدلمش اولان بر عدد كبير اوطه خاليسی ايله بر محرابلی اوفق خالی سجاده وبر كبير مندر خاليسنك تاريخ اعلاندن اعتباراً اوچ كون صكره چارشوی كبيرده بدستان درونده بالمزايده فروخت اولنه‌جغی درسعادت اعلامات نظاميه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

درسعادتده ايازمه‌ده كراسته‌جی مطو زاده الياس سامی افندينك مقدما چنبرلی طاش جوارنده وزير خاننده مقيم واليوم اقامتكاهی مجهول بولنديغی خبر ويريلان كراسته‌جی حاجی عمر اوغلی حسن افندی عليهنه اوچ يوز اوتوز آلتی غروشك فائض واوتوز بر غروش مصارف محاكمه ايله برابر تحصيلنه دائر محكمهٔ تجارت بحريه‌دن استحصال ايلديكی ٢٤ مارت سنه ٣٢٥ تاريخ ويوز طقسان آلتی نومرولی اعلام غيابينك بر قطعه صورت مصدقه‌سی محكوم عليه حسن افندينك اقامتكاهی مجهول بولنمسندن ناشی اصول محاكمات حقوقيه قانوننك يوز قرق طقوزنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخيره‌سی حكمنه توفيقاً تبليغ ايدلمش عد اولنمق اوزره محكمه ديوانخانه‌سنه تعليق اولنديغی كبی اوراق حوادث واسطه‌سيله دخی اعلاننه ابتدار قلندی .

بغچه قپوسنده عزت بك خاننده ساكن ايكن محكمهٔ تجارت بحريه‌دن افلاسنه حكم اولنمش اولان متوفی طحاوی زاده خالد بك ذمتنده آله‌جغنی اثبات ويا موقتاً قبول وقيد ايتديرمش اولان آله‌جقلولك قانوننامهٔ تجارتك ٣١١ وآلتی ولی ايدن ماده‌سی موجبنجه مفلس ورثه‌سی طرفندن تكليف اولنه‌جق قونقوردا‌تونك مذاكره‌سی ايچون اشبو حزيرانك يكرمی يدنجی جمعه ايرتسی كوننده محكمهٔ مذكوره‌نك افلاس اوطه‌سنه كلملری اعلان اولنور

جمعيت عموميهٔ بلديه جلطبعنه لزوم كوستريلان درت بيك بش يوز عدد عربه تعرفه‌سيله تعليماتنك نمونه‌لری وشرائط معينه‌سی وجهله مع كاغد طبعی بالمناقصه بدل معلوم ايله طالبی عهده‌سنده بولنوب وحزيرانك اون بشنجی كونی احالهٔ اوليه واون سكزنجی كونی ساعت طقوزده احالهٔ قطعيه‌سی اجرا قلنه‌جغندن تنزيلا ايله طالب اولانلرك شهر اماتنی مجلسنه كلملری . ٣

ملكيه تقاعد صندوقجه سنهٔ حاليه ايچون لزومی اولان اوچ بيك بش يوز قيه روم ايلی ميشه كموری ايله يوز اون چكی حطبك اعطاسنه طالب اولنلرك شرائط مناقصه‌يی اكلامق اوزره جمعه‌دن ماعدا هر كون ساعت اوچدن اونه قدر مذكور صندوق محاسبه‌سنه مراجعت ايلملری لزومی اعلان اولنور . ٢

(مباح) مطبعه‌سی